



**UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO**

**FACULTAD DE ESTUDIOS SUPERIORES ACATLÁN**

**EL TEXTO IMPRESO Y EL TEXTO DIGITAL: SU IMPACTO EN EL  
NIVEL DE COMPRENSIÓN LECTORA EN ALUMNOS  
UNIVERSITARIOS MEXICANOS**

**TESINA**

**QUE PARA OBTENER EL TÍTULO DE**

**LICENCIADA EN ENSEÑANZA DE INGLÉS COMO LENGUA EXTRANJERA**

**PRESENTA**

**OLGA LETICIA GÁMEZ PALMA Y MEZA**

**ASESOR: DR. FÉLIX MENDOZA MARTÍNEZ**

**Junio 2015**

**Santa Cruz Acatlán, Estado de México**



Universidad Nacional  
Autónoma de México



**UNAM – Dirección General de Bibliotecas**  
**Tesis Digitales**  
**Restricciones de uso**

**DERECHOS RESERVADOS ©**  
**PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL**

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.





## Agradecimientos

Quiero agradecer a todos los profesores que contribuyeron a mi formación universitaria y profesional, quienes al compartir su conocimiento y experiencia dieron nuevas perspectivas a mi vida académica y laboral.

A mis sinodales, Dr. Félix Mendoza Martínez, Mtra. Karina Rodríguez Jiménez, Mtra. Ana María Martínez Gutiérrez, Lic. Verónica Puma Galicia y Lic. Ma. Guadalupe López Arroyo, quienes revisaron esta tesina y me guiaron en la elaboración de este trabajo. Sus observaciones pertinentes y acertadas me brindaron la invaluable oportunidad de aprender sobre la presentación de un trabajo académico de esta índole.

A la Dra. Gabriela Martín López, Coordinadora de la Carrera de LICEL, por su apoyo durante mis estudios y en la elaboración de esta tesina, por creer en mí y darme ánimo para seguir adelante.

A mi querida familia, esposo e hijos, por apoyarme desde el inicio de esta gran aventura de iniciar mis estudios universitarios, por su paciencia y darme el tiempo que necesitaba para ello. A Miguel por su orientación y ayuda con algunos aspectos tecnológicos en la elaboración de este trabajo.

A mis entrañables compañeras y amigas, Gina y Astrid, con quienes se integró un gran equipo de estudio y me animaron a continuar cuando llegué a pensar que no podía.

# Índice

Introducción .....	7
1. Definición y características de la comprensión lectora .....	12
1.2. Procesos que se llevan a cabo durante la lectura .....	13
1.2.1. Procesos Cognitivos .....	14
1.2.2. Mecanismos psicofisiológicos .....	19
1.3. Habilidades y destrezas para el desarrollo de la comprensión lectora.....	23
1.3.1. Definición de estrategias y habilidades.....	23
1.3.2. Microhabilidades.....	23
1.4. Conocimiento previo .....	25
2. Características del texto escrito y texto digital .....	26
2.1. Definición de texto impreso.....	26
2.1.2. Características del texto impreso.....	27
2.1.3. Macroestructura y superestructura del texto impreso .....	29
2.2. Definición de texto digital .....	31
2.2.2. Características del texto digital .....	31
2.2.3. Definición de Hipervínculo .....	33
2.2.4. Definición de hipermedia/multimedia .....	34
2.3. Nuevas habilidades requeridas para leer en Internet.....	35
3. Factores internos y externos que afectan la comprensión lectora.....	38
3.1. Factores externos.....	39
3.1.1. Entorno .....	39
3.1.2. Condición socio-económica.....	39
3.1.3. Recursos tecnológicos .....	40
3.1.4. Idioma .....	40
3.2. Factores internos.....	42
3.2.1. Motivación y actitud .....	42
4. Diferencias entre la comprensión lectora de un texto impreso y de un texto digital..	45
4.1. La red contra el libro .....	46
4.2. Estudios realizados por diferentes Universidades Mexicanas .....	52

4.2.1. Universidad Tecnológica de Jalisco (UTJ).....	52
4.2.2. Universidad Autónoma del Estado de México (UAEM).....	54
4.2.3. Universidad Autónoma de Baja California (UABC).....	55
4.2.4. Instituto Politécnico Nacional (IPN).....	58
4.2.5. Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM).....	60
5. Propuesta para el desarrollo de competencias lectoras en estudiantes universitarios	63
5.1. Objetivo .....	64
5.2. Objetivo general del Taller de desarrollo de competencia lectora .....	64
5.3. Orientación.....	65
5.4. Diagnóstico .....	65
5.5. Desarrollo del Taller de Comprensión Lectora .....	66
5.5.1. Perfil de los Asesores .....	66
5.5.2. Perfil del Alumno .....	67
5.5.3. Etapa I - Introdutorio .....	67
5.5.4. Etapa II – Actividades en texto impreso .....	70
5.5.5. Etapa III – Actividades en Texto Digital .....	81
5.5.5.1. Desarrollo de estrategias tecnológicas.....	82
6. Consideraciones finales.....	85
Bibliografía.....	89
Referencias electrónicas .....	90
Anexo I.....	95
Anexo II.....	96
Anexo III.....	97
Anexo IV .....	98
Gráficas 1 .....	99
Gráficas 2 .....	100
Gráficas 3 .....	101
Gráficas 4 .....	102

## Introducción

Este trabajo de investigación pretende establecer por qué el texto impreso tiene un impacto mayor en la consecución de una mejor comprensión lectora en los estudiantes mexicanos. Para ello, se analizarán las características de cada uno de los textos considerados (impreso y digital), los procesos cognitivos, los mecanismos psicofisiológicos involucrados en la comprensión lectora; los factores internos y externos que influyen en ella, así como las semejanzas y diferencias inherentes a cada uno de ellos, e igualmente se presentan varios estudios realizados por diferentes universidades mexicanas respecto a la diferencia en el nivel de comprensión lectora en texto impreso y texto digital, presentados en el cuarto capítulo de esta tesina.

El tema es pertinente de análisis, pues el bajo nivel en la comprensión lectora es un problema que afecta a un gran número de estudiantes universitarios en nuestro país, lo cual repercute en su desarrollo profesional y académico. Con la inclusión de la tecnología como auxiliar para el estudio (tanto en aulas como en el hogar), en las comunicaciones, en el trabajo, en el ámbito social; se ha creado un culto a la imagen y a lo inmediato. En el ámbito educativo, hoy se realizan muchas acciones (de enseñanza-aprendizaje y de índole administrativa) con tecnología: trámites y búsqueda de información a través de Internet, apoyo multimedia en el salón de clase, pizarrones inteligentes, video-conferencias, tabletas con programas y aplicaciones que apoyan el contenido académico.

Diversas evaluaciones en la comprensión lectora en nuestro país están lejos de ser satisfactorios, tal como lo muestran los resultados del examen internacional Programa Internacional para la Evaluación de Estudiantes 2012<sup>1</sup> (PISA por sus siglas en inglés) que lleva a cabo la (Organización para la Cooperación y

---

<sup>1</sup> Disponible en: <http://www.oecd.org/pisa/keyfindings/PISA-2012-results-mexico-ESP.pdf>

Desarrollo Económicos (OCDE), el cual muestra que los alumnos no alcanzan el nivel básico de competencias lectoras; considero que el tema es plausible de investigación y análisis para reflexionar sobre el uso indiscriminado de la tecnología aplicada a la lectura y su comprensión; e igualmente para buscar soluciones y disminuir esta problemática que aqueja a todos los niveles educativos, como muestran los resultados de las evaluaciones antes mencionadas así como los estudios realizados por diferentes universidades de nuestro país, como se verá en el desarrollo de este trabajo.

Ser docente permite comprobar que las habilidades para la comprensión lectora no están debidamente formadas desde niveles básicos. Esto queda de manifiesto en los resultados insatisfactorios que arrojan las evaluaciones realizadas a los alumnos, quienes no cuentan con bases sólidas que les ayuden a comprender lo que leen.

Esta deficiencia en la comprensión lectora tiene sus efectos en un bajo rendimiento escolar. El estudiante emplea más tiempo del necesario en tratar de entender la información contenida en el texto, y esto es causa de una frustración posterior, pues a pesar de “estudiar” por más tiempo, los resultados no son los esperados. Abel Grau (El País. Octubre 10, 2008), dice en su artículo “Internet cambia la forma de leer...¿y de pensar?” que leer se ha convertido en un esfuerzo, y cita a Nicholas G. Carr, quien dice de Internet que “la mayor amenaza es su potencial para disminuir nuestra capacidad de concentración, reflexión y contemplación.” Sin embargo, también dice que neurólogos de la University College de Londres sostienen que eventualmente, el cerebro se ajustará y aprenderá las nuevas estructuras de presentación de la información.

Rectores de diversas universidades de nuestro país (Universidad Panamericana, Universidad Ibero Americana, Universidad Anáhuac, Tecnológico de Monterrey, Instituto Tecnológico Autónomo de México, Universidad Nacional Autónoma de México), manifestaron en el 1er. Congreso de Educación en enero del 2011, que

un alto porcentaje de estudiantes universitarios no comprenden lo que leen. Esta problemática se ha visto reflejada en los resultados de los exámenes de PISA y de la OCDE, en los cuales nuestro país está ubicado muy por debajo de la media en relación a otros países, como se muestra en las tablas de resultados<sup>2</sup> del informe de las evaluaciones mencionadas.

Sin embargo, se ha pasado por alto que hay aspectos, como las estrategias y habilidades para mejorar la comprensión lectora, que deben desarrollarse primero con el uso de textos impresos antes de aplicarlos a los formatos digitales, de manera que las dificultades en la lectura multimedia, sean menores.

Es por ello la importancia del análisis presentado en este trabajo, el cual describe los componentes que acompañan al proceso de comprensión lectora y que consta de cinco capítulos, presentados de la siguiente manera:

En el primer capítulo se explica qué es y en qué consiste la comprensión lectora, los procesos y mecanismos que intervienen en ella, las habilidades y destrezas necesarias para desarrollarla de manera efectiva, así como la aportación de cada persona a la misma.

El segundo capítulo describe las características que exhiben cada uno de los textos (impreso y digital), se explica cuáles son las habilidades adicionales requeridas para leer y navegar en la red.

Hay también factores externos e internos, ajenos al propio proceso de comprensión lectora, que la afectan, ya sea de manera positiva o negativa, tales como las condiciones del entorno, la condición socio-económica del lector, los

---

<sup>2</sup> Disponible en: <http://www.oecd.org/pisa/keyfindings/PISA-2012-results-mexico-ESP.pdf>

recursos tecnológicos, la motivación y actitud, el idioma. Estos factores se describen en el capítulo tres.

En el cuarto capítulo se presentan las diferencias de comprensión lectora en ambos tipos de texto, para lo cual se comentan artículos de estudios realizados por diferentes Universidades Mexicanas referentes a este tema.

Finalmente, en el quinto capítulo se presenta una propuesta de trabajo para estudiantes universitarios, en los primeros semestres de sus carreras, con el objeto de superar las deficiencias que presentan en alguno de los procesos operantes durante la lectura, de manera que puedan acceder al texto comprendiendo lo que leen. Lo anterior redundará en un mejor desempeño académico, pues el mejorar su comprensión lectora puede contribuir a estimularlos a que sean constructores de su propio conocimiento.

La razón de escribir este trabajo en español es debido a que la comprensión lectora es una problemática de tronco común, tanto en lengua materna como en el aprendizaje de otros idiomas. Así pues las habilidades y estrategias de comprensión lectora formadas en la lengua materna pueden ser transferidas, corregidas, o formadas. Siendo las últimas dos las que conciernen a la lectura en lengua extranjera. Por lo que se profesores que enseñan otros idiomas, podrían encontrar útil la información que aquí se presenta.

Se considera muy importante exponer las razones por las cuales los recursos tecnológicos deben ser usados como herramienta, moderadamente en la etapa de formación lectora del estudiante con la posibilidad de incrementar su uso una vez que se han adquirido las habilidades y destrezas que les ayudarán a construir la comprensión de aquello que leen. En el caso de los estudiantes que ya han pasado por esa etapa de formación es igualmente importante que sepan identificar las partes del proceso que necesitan reforzar para mejorar su comprensión lectora, ya que es a través de la lectura (digital o impresa) que se adquiere el

conocimiento. Así pues, es preciso contar con y utilizar las habilidades, destrezas y conocer estrategias que pueden usar para comprender de manera eficiente y efectiva la gran cantidad de información a que se accede hoy en día.

## 1. Definición y características de la comprensión lectora

Para que la lectura sea efectiva, debe comprenderse el contenido de aquello que se lee, pero ¿en qué consiste la comprensión? Erróneamente se piensa que con el sólo acto de leer, decodificar el código escrito, se entiende el contenido. Se da por sentado que por el simple hecho de captar la información general se comprende, sin embargo, una comprensión efectiva del discurso escrito es una tarea más profunda. Comprender el contenido de un texto es poder entender no sólo la información explícita en él, sino aquella que le subyace; esto implica, en palabras de Vieiro (2004: 24)

*Un procesamiento cognitivo de alto nivel, en el que tanto la información que se proporciona en el texto como la que aporta el propio lector a partir de su bagaje cultural previo, se complementan hasta alcanzar la interpretación final del texto.*

Para que esto sea posible, el lector debe desarrollar ciertas habilidades que le permitirán comprender cabalmente lo que lee. Por lo tanto, intrínsecamente ligado al acto de leer está el acto de comprender aquello que se lee. En el libro *Didáctica de la lengua y literatura para educar en el siglo XXI*, se lo define de la siguiente manera: “concebido no sólo como un proceso perceptivo, sino fundamentalmente como un proceso interactivo y creativo entre el lector y el texto, con la finalidad de comprenderlo e interpretarlo” (Prado Aragonés, 2011:192).

Otra definición del concepto de comprensión lectora por el diccionario de la Real Academia Española de la Lengua el cual la define como: “facultad, capacidad, o perspicacia para entender y penetrar las cosas”. Para Solé (2007:37) es referido como “un proceso de construcción de significados acerca del texto que pretendemos comprender”.

Según Diaz-Barriga (2002:275) la comprensión de textos es “una actividad constructiva compleja, de carácter estratégico, que implica la interacción entre las características del lector y del texto.” Finalmente, Mendoza Martínez Félix (2010:5) delimita el concepto de la siguiente manera: “La lectura es una actividad de percepción y procesamiento, comprensión e interpretación de la información contenida en un texto impreso”.

Como podemos observar las definiciones arriba citadas coinciden en que lejos de ser un acto pasivo, el acto de leer es en realidad un proceso intelectual de construcción e interpretación de información en un texto impreso. Distintos autores tales como Vieiro, Prado Aragonés, Solé, Cassany, Díaz-Barriga afirman que esto se inicia antes de comenzar a leer, pues desde el momento mismo en que leemos el título de un libro o un contenido se activan conocimientos que permitirán al lector acceder comprensivamente aquello cuya lectura va a iniciar.

A continuación se describen y explican el conjunto de acciones que intervienen en la comprensión lectora.

## **1.2. Procesos que se llevan a cabo durante la lectura**

Para que la comprensión lectora sea eficiente, es necesario que las acciones involucradas en su consecución estén bien desarrolladas en el lector, ya que en palabras de Cassany (et.al. 2007:193)

*Quien aprende a leer eficientemente y lo hace con constancia desarrolla, en parte, su pensamiento. Por eso, la lectura se convierte en un aprendizaje transcendental para la escolarización y para el crecimiento intelectual de la persona.*

Lo anterior es cierto, pues independientemente de la presentación del texto escrito (libros, ensayos, informes, revistas, folletos, cuentos) o del medio, impreso

o digital, es a través de la lectura que se adquiere conocimiento de cualquier índole.

### 1.2.1. Procesos Cognitivos

Durante la lectura se ponen en práctica procesos cognitivos y metacognitivos, conciencia y manejo de nuestros propios procesos de aprendizaje, los cuales son requisitos indispensables para lograr la comprensión del texto, y que resulta en la adquisición de nuevos conocimientos, ya sea que el acto de leer sea sólo el medio o el fin para lograr acceder a la información contenida en el texto. Los procesos cognitivos que tienen lugar durante la lectura, y que inician en el instante mismo en que se dirige la mirada al texto iniciando la percepción del lenguaje escrito, son diversos. Vierio (2004:27-70 ) menciona los siguientes:

#### a. Reconocimiento de la palabra escrita

Esta operación implica la combinación de dos procesos: el análisis visual, proceso de codificación de la palabra impresa, en el que el patrón conductual característico de los ojos, guarda estrecha relación con los procesos cognitivos de procesamiento de la información. Dicho patrón está constituido por los movimientos sacádicos<sup>3</sup> , las fijaciones y las regresiones, representados a continuación.

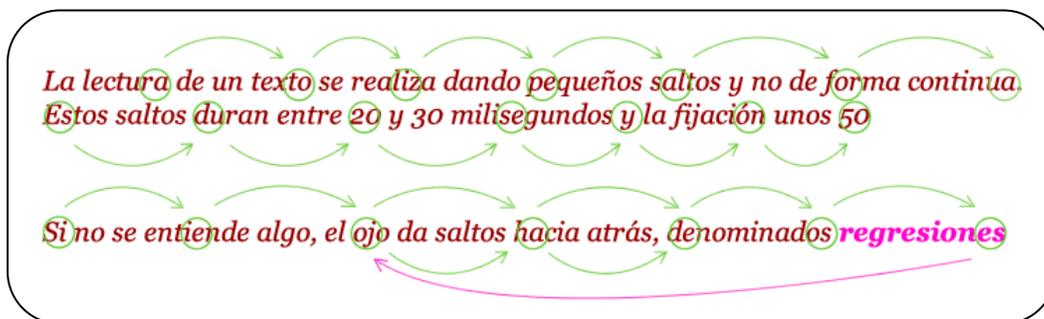


Figura 1. Movimientos sacádicos u oculares que ocurren durante la lectura

<sup>3</sup> El desplazamiento de la mirada durante la lectura no es continuo y uniforme, sino que se alternan movimientos muy rápidos y discontinuos que permiten cambiar la dirección y el sentido de avance de la mirada, con períodos más prolongados de fijación o pausa de la misma, durante los cuales el lector centra la mirada en determinado punto del texto.

El otro proceso implicado en el reconocimiento de la palabra escrita es el acceso al significado almacenado en el léxico interno del lector. Con esto, el lector hace una correspondencia entre los patrones ortográficos, fonológicos y semánticos de la palabra que están en su memoria, con el significado que debe corresponder al contexto en el que se encuentra. En el caso de que la palabra tenga varios significados, el lector deberá elegir el que mejor acomode al contexto en que está utilizada dicha palabra.

El cuadro a continuación proporciona un ejemplo visual de los diferentes grupos de palabras y sus relaciones:

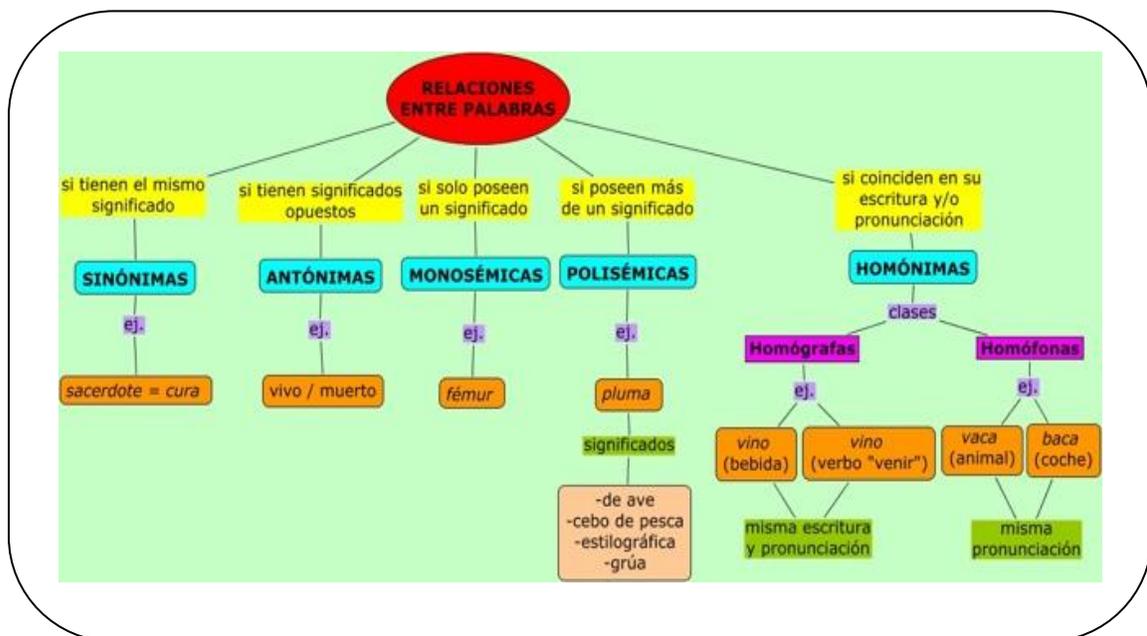


Figura 2. Relaciones entre palabras y cómo se agrupan

Por consiguiente, con la primera percepción visual, el lector es un receptor activo que detecta, transforma, compara, discrimina, selecciona, organiza e interpreta los datos, para lograr una representación temprana de las palabras que forman parte de un texto.

*b. Procesamiento sintáctico de la oración*

En esta parte del proceso, y debido a que el análisis visual no es suficiente para la comprensión del texto, es preciso que el lector asigne una estructura gramatical a la secuencia de palabras que constituyen la oración, y establezca relaciones entre ellas, que combinadas de acuerdo con las reglas de la lengua, constituyen unidades de significado que expresan ideas acordes a la intención comunicativa del autor.

Dado que muchas palabras no tienen un significado único, son polisémicas, otros tipos de contexto ayudan a su reconocimiento: El *contexto sintáctico* lo facilitan las claves gramaticales; y el *contexto semántico* es proporcionado por las relaciones entre palabras. De esta manera, resulta más fácil el reconocimiento de las palabras cuando están organizadas en frases u oraciones. Vieiro (2004:27) presenta el ejemplo a continuación: ¿cuál oración de las siguientes resulta más fácil de leer y comprender?

- a. *Ayer fui a la farmacia a comprar un analgésico.*
- b. *A comprar ayer un analgésico fui a la farmacia.*
- c. *Ayer fui a la farmacia a comprar un escritorio.*
- d. *A comprar fui ayer un escritorio a la farmacia.*

Obviamente la primera es más fácil ya que tiene un orden y coherencia. Caso contrario con la última oración, más difícil debido a su falta de propiedad sintáctica y semántica, es decir, no presenta un orden lógico y no es coherente, no es en la farmacia donde se compra un escritorio, sino en la mueblería.

*c. Procesamiento semántico del texto*

La comprensión del texto no se logra con la sola comprensión de las oraciones, implica la construcción de representaciones proposicionales (relacionar la idea anterior con la siguiente y organizar la información según su importancia) creando

la esencia semántica del mismo, mediante dos operaciones complejas que suceden a la par:

1. extraer el significado literal “permite formar un todo coherente en el que cada idea dada debe ser relacionada local y globalmente con el resto de las ideas del texto” (Vieiro, 2004:59). Esta acción admite una comprensión básica del texto.
2. integrar el significado a los conocimientos previos. Esto permite lograr una comprensión más profunda, ya que al relacionar la información que el lector conoce con la nueva que da el texto, resulta en una “construcción mental que representa la interpretación semántica del texto” (Vieiro, 2004:59).

Dicho de otra manera, requiere de establecer nexos entre lo que ya se ha leído en el mismo texto con la nueva información proporcionada en cada parte del mismo y con el conocimiento previo del lector; de tal forma que se va formando una idea base del texto, y de esta manera se establece la coherencia del contenido que se lee para darle sentido.

#### *d. La lectura y su metacognición*

Vieiro (2004:63) señala que un aspecto importante en el acto de leer es la metacognición, la cual se entiende como el conocimiento de la propia cognición y la auto-regulación de los procesos de aprendizaje, es decir, el alumno es consciente de cómo aprende y lo que necesita hacer para lograrlo.

Se identifican dos formas de metacognición: la relativa al conocimiento declarativo (saber qué) y explícito sobre el propio sistema cognitivo, y la que se refiere al control o regulación activa de sus procesos (saber cómo). Ambas son complementarias e inseparables, y derivan en la metalectura, la cual constituye el conjunto de conocimientos sobre la tarea misma de lectura y sobre los procesos cognitivos que el lector debe realizar para comprender el texto.

e. *La naturaleza interactiva de la lectura*

Se refiere a la acción recíproca entre los diferentes procesos que intervienen en la lectura. Dichos procesos cognitivos están interconectados, no se suceden uno y después otro, sino ocurren a la par, es decir, en paralelo. Vieiro (2004:67) menciona:

*el encuentro entre los mecanismos propiamente lingüísticos y los procesos de pensamiento es posible gracias a la interconexión funcional entre todos los procesos implicados en la comprensión, aunque ello suponga una gran demanda de recursos cognitivos durante el procesamiento de la información. Demanda que viene impuesta tanto por la propia naturaleza de los procesos implicados cuanto por la actuación paralela e interactiva de todos ellos.*

Para que el lector pueda construir relaciones específicas entre las ideas que presenta el texto y su conocimiento previo del tema del texto es necesario que cuente con estrategias que le permitan realizar esas conexiones, lo cual implica una participación activa de parte de él.

Como resultado de las acciones mencionadas, al interactuar con el texto, el lector reconstruye sus esquemas mentales de conocimientos previos, partiendo del entendimiento, interpretación e incorporación de la nueva información que el texto provee.

Después de considerar todos los procesos, es decir, las operaciones que conducen a transformar la información que se lee y que en su conjunto conllevan a la adquisición, transformación, organización, retención, recuperación y uso de la información, mediante una activa participación del lector culminando en la adquisición de nuevos conocimientos. Queda manifiesta la importancia que tienen para una óptima comprensión de textos.

Se mencionó anteriormente que a la par de los procesos, tienen lugar los mecanismos que posibilitan que la comprensión del texto sea efectiva. Dichos mecanismos se explican a continuación.

### **1.2.2. Mecanismos psicofisiológicos**

En cuanto a los procesos involucrados en la comprensión, Mendoza (2010:14) dice que son posibles gracias a la combinación de una sucesión de mecanismos psicofisiológicos, formados en la lengua materna y que influyen en el desarrollo de habilidades lectoras en lengua extranjera.

Otros autores, como Solé (2007:19) y Cassany (2007:203), mencionan estos procesos de diferente manera: se refieren a ellos como modelos jerárquicos ascendentes (*bottom up*), descendentes (*top down*), e interactivos. En el primero considera que al leer, se procesan letras, palabras, frases, que conducen a la comprensión del texto. El segundo modelo, refiere que en vez de procesar letras y palabras, el lector hace uso de los conocimientos que ya posee sobre el tema, así como de sus recursos cognitivos, para anticipar el posible contenido del texto.

Con respecto al modelo interactivo, Josefina Prado Aragonés (2011:216) dice que éste opera en dos sentidos, lector-texto y texto-lector, donde la interpretación del mismo y la construcción significativa de nuevo conocimiento, se da por la confrontación entre la información que proporciona el texto y el conocimiento previo que el lector tiene del tema en el texto.

El modelo interactivo se considera más completo y consistente, ya que no se centra sólo en el lector. Establece que si bien éste es de vital importancia, no sólo depende de sus conocimientos previos acerca del tema, sino que el texto también genera expectativas de distintos niveles, donde la información de uno funciona como introducción para el siguiente, y cuya estructura, nivel léxico y

sintáctico guían la lectura. Así pues, el lector utiliza a la par su conocimiento del mundo y el del texto, para construir la interpretación de su contenido.

Por razones operativas y para ser más explícita en cuanto a cuáles son los mecanismos psicofisiológicos que intervienen en la actividad de comprensión lectora (y que otros autores como Solé, Vieiro y Cassany asocian como parte de los procesos que ocurren durante la lectura), se hace referencia a los mecanismos psicofisiológicos que menciona Mendoza (2010:14-16). Con el propósito de establecer su importancia y función en el proceso de comprensión lectora, a continuación se explican sus características.

El mecanismo de *lenguaje interiorizado* es interno, no verbal; y es prioritario en el proceso de comprensión lectora, ya que el lector establece las relaciones entre la grafía y el sonido de la palabra. Esto implica la decodificación de la palabra, y la adscripción a la misma de significado y sentido.

La *segmentación de la cadena discursiva* permite el reconocimiento de los diferentes grupos semántico-gramaticales que hacen posible la comprensión por medio de comparar sus elementos en un proceso de análisis activo de los mismos. Es decir, que cuando leemos, no lo hacemos por palabra, ya que la palabra aislada carece de sentido, sino por bloques de palabras, y una frase incide en el sentido de la anterior, lo cual nos facilita la comprensión de la idea contenida en el texto. Este mecanismo favorece el procesamiento en la memoria operativa.

Luria (2010:208) ejemplifica lo anterior de la siguiente manera:

*yo me quité la chaqueta, en ella (la chaqueta) se había roto un pedazo, él (pedazo) fue arrancado cuando pasé al lado de la cerca, en ella (la cerca) había un clavo, que (clavo) fue dejado por los obreros cuando ellos (los obreros) pintaron esta cerca.*

Se observa en el ejemplo, que la frase anterior da sentido a la siguiente, permitiendo comprender el contenido del párrafo. Vygotsky (2001:335) llamó a esto incorporación o fusión de los sentidos, el significado de las palabras, y que influye de manera fundamental en la comprensión del contenido del texto.

Este mismo concepto se observa en inglés, en el siguiente extracto, tomado del artículo *Applied Linguistics and English Language Teaching*<sup>4</sup>

Language teaching came into existence as a profession in the twentieth century. **Its** foundation was developed during the early part of the twentieth century, as applied linguists focus on the fields of linguistics and psychology to support what was thought to be a more effective teaching methodology. [...] Today English language has spread and developed globally, which is a fact that cannot be ignored. **It** has become a potent tool of socio-cultural and knowledge Exchange as well as an affective soft skill of enviable market value. [...] countries have decided to introduce teaching of English right from elementary level (Primary school) to advanced level (University) and **it** has played a crucial role in higher education.

Mendoza Martínez (2010:1416) y autores como Cassany, Solé y Vieiro se refieren a la *memoria operativa*, o de corto plazo, como la responsable de retener en la conciencia las palabras o grupos de palabras, durante el tiempo necesario para comprender lo que se lee. Responde a la memorización, retención y reproducción del contenido de aquello que se lee y estudia, para alcanzar un objetivo particular. Por su parte, el mecanismo de identificación conceptual es de importancia primordial, debido a que con su ayuda, el lector identifica, dentro de las variantes léxicas, la palabra precisa acorde al texto.

El mecanismo de *pronóstico probabilístico* (o de anticipación), ofrece la posibilidad de anticipar el contenido partiendo del inicio de: la palabra, frase, enunciado, párrafo, o texto. Esta anticipación puede darse en dos variantes: de

---

<sup>4</sup> <http://www.idosi.org/mejsr/mejsr15%288%2913/12.pdf>

sentido y estructural. El pronóstico de sentido se refleja en la habilidad de predecir a partir del título, subtítulo, primeros enunciados o párrafos. El pronóstico estructural se basa en la habilidad de inferir palabras por sus letras iniciales.

La tarea de la *memoria a largo plazo* consiste en verificar las señales gráficas observadas como bloques de información con los que se tiene almacenados en la memoria. La extracción y recuerdo de esta información almacenada depende de los conocimientos que el lector ya tenga sobre el tema y las veces a la que ha recurrido a esa información. Con esto me refiero a la información que conocemos previamente de un tema particular y que evocamos cuando la necesitamos.

El trabajo del mecanismo de *interpretación* es de mayor importancia durante el proceso de lectura. Durante el mismo se forma una imagen interna del contenido del texto, y se produce la comprensión de enunciados y fragmentos relevantes. Esto presupone valorar el contenido y formarse una opinión propia al respecto de la información leída.

Todos los mecanismos arriba citados, y que operan durante el proceso de lectura, son formados primeramente en la lengua materna del lector, de manera que su trabajo puede transferirse a la lectura en una lengua extranjera y por consiguiente a la comprensión de un texto escrito en dicha lengua.

La metacognición se refiere al conocimiento que la persona tiene, para sí mismo, de los procesos y estrategias que conducen a su aprendizaje. Vieiro (2004:23) dice que “se identifican dos formas de metacognición: la relativa al conocimiento declarativo y explícito sobre el propio sistema cognitivo y la referida al control, dirección o regulación de sus procesos.” Ambas son complementarias e inseparables. En este sentido resulta válida la afirmación de que la metalectura constituye el conjunto de conocimientos sobre la tarea de lectura y sobre los procesos cognitivos que el lector debe realizar para comprender el texto. Mismos que se detallan a continuación.

### **1.3. Habilidades y destrezas para el desarrollo de la comprensión lectora**

Comprender significa adjudicar sentido a lo leído. Para ello, es necesario no sólo poder acceder al código, sino también a poder manipularlo y reflexionar sobre él, es decir, desarrollar una conciencia metalingüística para comprenderlo, es decir, reflexionar de manera consciente sobre la naturaleza del lenguaje. Lo anterior implica la formación y desarrollo de habilidades específicas, indispensables a la comprensión lectora.

#### **1.3.1. Definición de estrategias y habilidades**

Las estrategias son el conjunto de acciones cognitivas y metacognitivas, cuya práctica permite regular y concretar el acto de comprensión del texto. Las mismas constituyen, conjuntamente con las tácticas y técnicas de lectura, parte importante del proceso de la comprensión lectora.

Las habilidades, por su parte, se refieren a las operaciones intelectuales que componen el proceso de lectura. En palabras de Mendoza (2010:25), éstas “aseguran el éxito de las acciones orientadas a la extracción de la información de sentido de un texto.”

#### **1.3.2. Microhabilidades**

Son aquéllas básicas en el proceso de aprender a leer, tales como reconocer la forma de las letras, establecer la correspondencia entre sonido y signo, poder leer palabra por palabra, pronunciar correctamente, entender todas las palabras del texto.

Sin embargo, éstas no son suficientes para ayudar al proceso de comprensión, Cassany (2007:194) menciona que un lector experto debe también adquirir “destrezas superiores: ser conscientes de los objetivos de la lectura, saber leer a la velocidad adecuada, comprender el texto a diversos niveles, inferir significados desconocidos”. Dice también que

Estas microhabilidades (el vistazo, la anticipación, la lectura entre líneas, etc.) son las herramientas que tenemos a nuestro alcance para comprender y que utilizamos selectivamente según los objetivos de lectura. El lector experto controla su proceso de lectura y sabe elegir estrategias adecuadas al texto y situación de lectura.

Cassany (2007:206) presenta en su libro, la siguiente lista de microhabilidades de McDowell (1984) de la lectura las cuales están agrupadas por apartados, y que muestran claramente en qué consiste cada uno de ellos:

#### **MICROHABILIDADES DE LA COMPRESIÓN LECTORA**

##### *El sistema de escribir*

- Reconocer y distinguir las diferentes letras del alfabeto
- Pronunciar las letras del alfabeto
- Saber como se ordenan las letras
- Saber cómo se pronuncias las palabras escritas
- Poder descifrar la escritura hecha a mano

##### *Palabras y frases*

- Reconocer palabras y frases y recordar su significado con rapidez
- Reconocer que una palabra *nueva* tiene relación con una palabra conocida  
Ex.: *blanquecino-blanco*
- Reconocer la relación entre diversas formas de la misma palabra: flexión, derivación, composición
- Utilizar el contexto para dar significado a una palabra nueva
- Elegir el significado correcto de una palabra según el contexto
- Saber elegir en un diccionario la acepción correcta de una palabra en un contexto determinado
- Saber pasar por alto palabras nuevas que *no* son importantes para entender el texto

##### *Gramática y sintaxis*

- Saber controlar la gramática de las distintas partes de la frase
- Identificar el sujeto, el predicado y el resto de categorías de la oración
- Identificar referentes de las anáforas y de los deícticos
- Reconocer las relaciones semánticas entre las diferentes partes de la frase

##### *Texto y comunicación: el mensaje*

- Leer en voz alta
- Entender el mensaje global
- Saber buscar y encontrar información específica
- Discriminar las ideas importantes de las secundarias o irrelevantes

- Comprender el texto con todos sus detalles
- Traducir determinadas expresiones a otras lenguas
- Dividir el texto en sintagmas o partes significativas
- Saber leer a una velocidad adecuada al objetivo del lector y a la facilidad o dificultad del texto
- Poder seguir la organización de un texto o de un libro
- Identificar la idea o ideas principales
- Saber leer entre líneas, es decir, comprender ideas no formuladas explícitamente

Cuadro 1. Descripción de microhabilidades requeridas para la lectura

#### **1.4 Conocimiento previo**

Se refiere a la información que el lector ya posee respecto a lo que lee. El hecho de que haya un conocimiento previo del tema es de gran importancia, ya que propicia un mejor entendimiento del mismo, dicho de otra manera por Solé (2007:89), es más factible de poderle dar significado al texto, comprenderlo e interpretarlo, si el lector ya cuenta con información del tema de su lectura.

Diversos autores (Solé, Vieiro, Diaz-Barriga, Cassany) mencionan la importancia de los procesos constructivos de la comprensión y afirman que el conocimiento se organiza en esquemas cognitivos, en los cuales el conocimiento previo es importante para determinar el contenido de la representación del texto.

Conforme se avanza en la comprensión del texto, los esquemas con el conocimiento previo se modifican y actualizan con la nueva información adquirida.

Podemos concluir en este apartado, que la comprensión lectora es muy compleja, y para que ocurra, se llevan a cabo y de manera simultánea, toda una serie de procesos internos, que juntos contribuyen en su desempeño. Cuando alguno de esos procesos no está bien formado y/o desarrollado, entonces la comprensión no se logra, o es deficiente.

Por ese motivo, es importante que se desarrollen adecuadamente, se tome conciencia de ellos, pues como se verá a continuación, el texto digital conlleva otras limitantes, las cuales vienen a hacer aún más complejo el proceso de comprensión lectora.

## **2. Características del texto escrito y texto digital**

### **2.1. Definición de texto impreso**

La palabra “texto” hace referencia a cualquier manifestación escrita o verbal que se produzca con el propósito de comunicar algo. Teniendo en cuenta lo anterior, cabrían en ella tanto escritos de literatura como las redacciones de alumnos, las noticias de la prensa, los diálogos y las conversaciones.

Presentamos a continuación acepciones de varios autores, que contienen diferentes aspectos del término pero que coinciden en un punto: la intención comunicativa.

“Texto es un mensaje objetivado en forma de documento escrito, que consta de una serie de enunciados unidos mediante diferentes enlaces de tipo léxico, gramatical y lógico.” (Galperín 1974 citado en Cassany, D. et.al., 2007:314).

E. Bernárdez (1982 citado en Cassany et.al. 2007:314) lo define así

Texto es la unidad lingüística comunicativa fundamental, producto de la actividad verbal humana. Se caracteriza por su cierre semántico y comunicativo y por su coherencia... formada a partir de la intención comunicativa del hablante de crear un texto íntegro y, también, a partir de su estructuración.

En otra definición, Prado Aragonés (2011:26) delimita el concepto así: “El texto, organizado y planificado mediante unos mecanismos concretos y con unas

características intrínsecas, se convierte en la unidad de enunciación y unidad global de comunicación”.

El diccionario de la Real Academia Española de la Lengua (22<sup>a</sup>. Edición) lo define como “todo lo que se dice en el cuerpo de la obra manuscrita o impresa, a diferencia de lo que en ella va por separado; como las portadas, las notas, los índices.”

Así pues, las definiciones anteriores coinciden en que dicha manifestación escrita consta de una intención comunicativa y observa ciertas características que permiten llevar a cabo el propósito de la misma. Estas definiciones sirven para establecer qué es un texto, por lo que ahora se describirán las características tanto del texto impreso como del texto digital.

### 2.1.2. Características del texto impreso

Todo texto debe cumplir con ciertos requisitos o características para poder ser considerado como tal, y así lograr transmitir el mensaje en un proceso de comunicación. Del tipo de texto dependerán los rasgos de presentación del mismo, e independientemente de éste, todos deben contar con ciertas particularidades textuales, las cuales se mencionan y describen en el esquema a continuación:

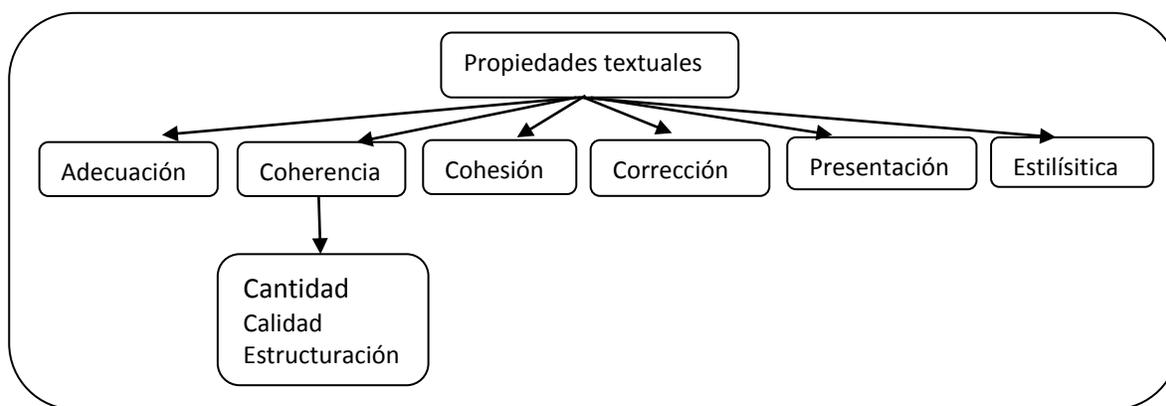


Figura 3. Propiedades del texto

Se explica cada una de ellas, así como sus características, según Cassany (2007:317-328)

a. *Adecuación*: Se refiere al conocimiento y dominio de la diversidad lingüística, a saber seleccionar la más apropiada a cada situación, de acuerdo a la geografía, cultura, historia, registros y contexto social en que se da la comunicación.

b. *Coherencia*: Establece la pertinencia, el qué y cómo decir algo, así como la estructura y precisión de la comunicación.

Este concepto y el de cohesión, son de gran importancia en la lingüística del texto, ya que sin ellos la información carecería de sentido. Se consideran de vital importancia la cantidad, calidad y estructuración de la información.

c. *Cohesión*: Este aspecto se refiere a las conexiones gramaticales entre oraciones en un párrafo, y éste con otro, formando conexiones lingüísticas que posibilitan la codificación y descodificación del texto, es decir, su comprensión.

d. *Gramática o corrección*: se refiere al uso de puntuación, tiempos verbales, pronombres, conjunciones, relaciones semánticas entre palabras, mecanismos paralingüísticos, etc.

e. *Presentación*: Al presentar textos (orales y escritos) a una audiencia, se debe considerar el formato, diseño, tipografías, etc., así como las habilidades del interlocutor (en texto oral), tales como el sonido de la voz, dirigir la mirada a la audiencia.

f. *Estilística*: se refiere a los recursos verbales, literarios y comunicativos que se utilizan en la producción de textos.

### 2.1.3. Macroestructura y superestructura del texto impreso

La macroestructura alude a la presentación misma del texto y es el contenido semántico ordenado lógicamente, es decir, es la manera en que se organiza y desarrolla la información, lo cual dependerá del tipo de texto del que se trate. La superestructura es la forma en que se presenta esa información: revista social, científica, periódico, texto académico, artículo, acta legal.

De esa organización dependerá que el lector identifique la idea general del texto, la cual depende a su vez de la interpretación lineal de las ideas secundarias y en conjunto (organización e interpretación) a la comprensión global del texto.

Vieiro (2004:142-143) menciona la importancia y repercusiones que el concepto de superestructura tiene, ya que poder identificar y clasificar el tipo de texto es de vital relevancia en cuanto a comprender y producir las diferentes superestructuras de los textos.

A continuación se muestran diferentes tipos de textos ejemplificando el concepto de superestructura:



Figura 4. Tipo de texto: Periódico

Figura 5. Tipo de texto: Revista

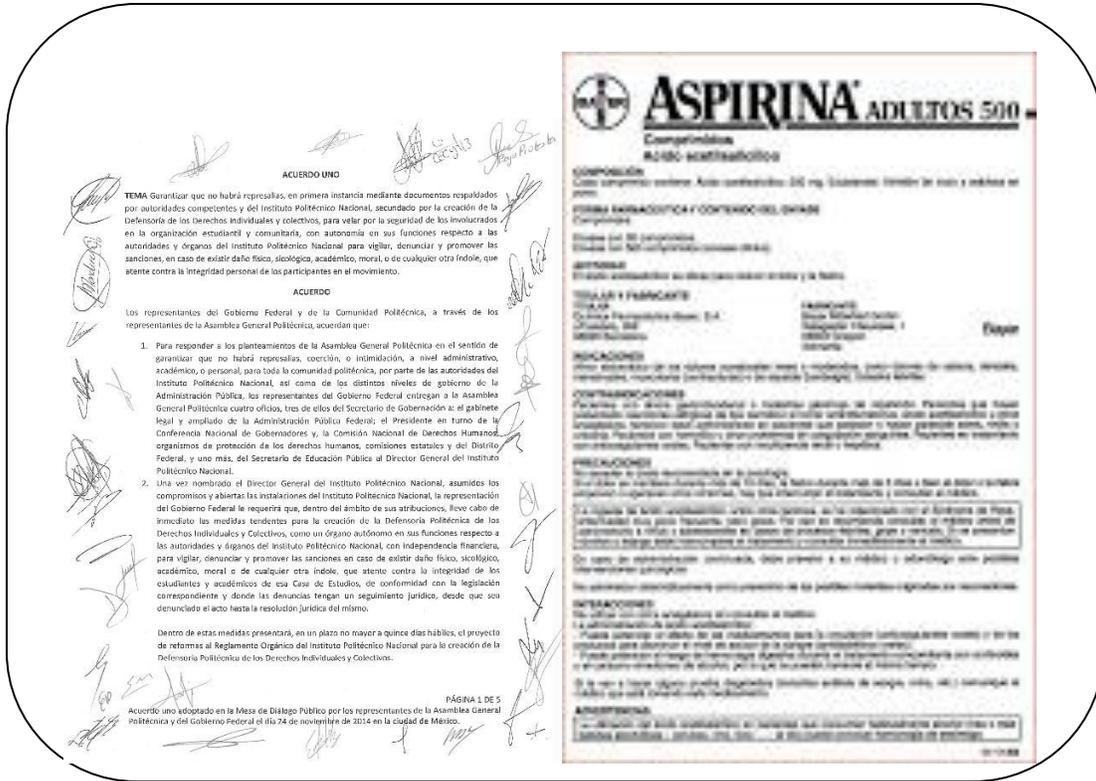


Figura 6. Tipo de texto: Diario Oficial

Figura 7. Tipo de texto: Técnico

La tipología de Werlich (1985) citado en Cassany et.al. (2007:335) identifica cinco tipos de textos (narrativos, expositivos, descriptivos, de argumentación, y de instrucción), con factores contextuales (tema, propósito, relación emisor-receptor) y textuales (opciones lingüísticas, verbos) según el tipo de texto de que se trate.

Otra tipología, que amplía la anterior, es la de Adam (1985) citado en Cassany, D. et.al. (2007:336), la cual incluye además, los tipos conversacional, predictivo y retórico de texto.

Cabe mencionar también el texto académico, el cual ha debido replantear su presentación, debido a que hoy en día se manejan una gran cantidad de textos en formato digital, cuya presentación varía de la de los impresos.

## 2.2. Definición de texto digital

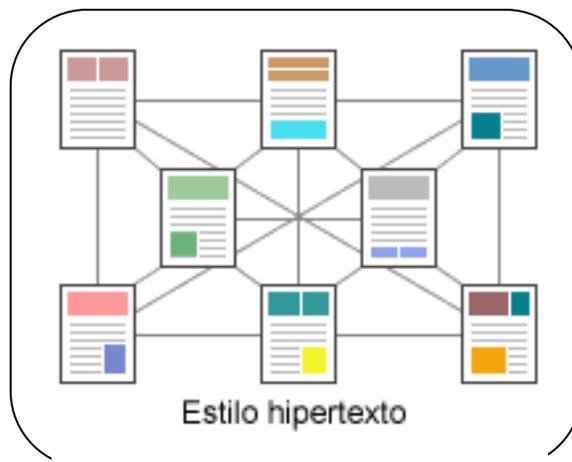
También conocido como *hipertexto*, el texto digital consiste en palabras de Landow (1994:15 citado por Balaguer Prestes 2008), “un texto compuesto de bloques de palabras o imágenes electrónicamente unidas en múltiples trayectos, cadenas o recorridos en una textualidad abierta.”

Por su parte, Lamarca Puente (2006), en su tesis doctoral “Hipertexto: el nuevo concepto de documento en la cultura de la imagen”, expresa al respecto que

el hipertexto se constituye como una serie de documentos conectados entre sí de tal manera que forman una estructura en la cual pasan de un documento a otro, o de una unidad informativa a otra, es necesario ‘dar un salto’ o ‘ir más allá’ de la unidad textual singular.

Ejemplo:

Figura 8. Hipertexto



### 2.2.2. Características del texto digital

Las particularidades del texto digital difieren de las del texto impreso debido a los rasgos que lo conforman. “La mejor manera de definir y conceptualizar el hipertexto consiste en analizar sus características principales”, entre las que podemos destacar las mencionadas por Lamarca Puente (2006) en el siguiente cuadro:

Concepto	Descripción
Conectividad	Permite conexiones interdocumentales e intradocumentales mediante enlaces.
Digitalidad	Se desarrolla en documentos digitalizados e instrumentados por computadora.
Multisequencialidad	Permite un acceso no lineal a la información a través de los enlaces, lo cual implica romper con un hilo discursivo único.
Estructura en red	Hace posible enlazar notas de información de cualquier tipo en forma de red.
Multimedialidad	Integra distintos medios (textuales, gráficos, sonoros, animados, audiovisuales), dándole características multimedia.
Gradualidad	Puede tener varios niveles y subniveles, dependiendo de la información y los detalles de cada tema.
Extensibilidad	Amplía el texto a medida que se sigan los enlaces, ya sea internos o externos al propio hipertexto. Está relacionada a otras características del hipertexto: conectividad, gradualidad, apertura.
Interactividad	Se refiere a la relación que se establece entre los humanos y las máquinas.
Usabilidad	Se refiere a que el diseño del hipertexto (presentación en pantalla, iconos, lenguaje, herramientas de ayuda y búsqueda) sea fácil de utilizar por el usuario.
Accesibilidad	El diseño debe ser entendible y manejable para todas las personas, sin importar su edad y condición, o que sus equipos sean antiguos o lentos.
Reusabilidad	Se refiere a la que la información digital puede ser seleccionada, recuperada, transmitida y transportada con facilidad.
Dinamismo	La información de un hipertexto está sujeta a una constante actualización y mantenimiento.
Transitoriedad	Debido a su dinamismo, el hipertexto tiene un carácter transitorio y volátil, puede incluso desaparecer sin previo aviso.
Apertura	También denominada 'obra abierta', ya que se accede a información no lineal, sin límites, en donde se desvanecen los autores centralizados debido a las interconexiones e integración con otros textos, obras y autores que el usuario establezca.

Cuadro 2. Características del texto digital. Lamarca Puente (2006)

Por su parte, Francina Martí (en Cassany D. 2009:210) resume las características que diferencian la forma del hipertexto y el texto impreso de la siguiente manera:

- *Hipertextualidad*: permite la articulación y la combinación de diferentes textos presentados en formatos diversos, que el lector conecta y lee de manera no secuencial.
- *Interactividad*: abre la posibilidad de una relación social recíproca entre personas y grupos.
- *Conectividad*: posibilita una comunicación infinita entre redes de redes.
- *Intertextualidad*: relaciona un texto con otros textos autónomos y mediante enlaces, hechos por el usuario, se construyen significados diferentes.

En cuanto al contenido, se debe considerar lo que se dice, cómo se estructura, cómo se presenta, cómo se utiliza y para qué se utiliza. En este sentido, prevalece la presentación y estilística, mencionadas en el punto 2.1.2 referentes al texto impreso.

A continuación se define y explica en qué consiste una de las características principales del texto digital.

### **2.2.3. Definición de Hipervínculo**

Vaquero (2010) ofrece una definición muy clara y precisa de este concepto:

Un **hipervínculo** es un enlace, normalmente entre dos páginas web de un mismo sitio, pero un enlace también puede apuntar a una página de otro sitio de la red cibernética, a un fichero, a una imagen. Para navegar al destino al que apunta el enlace, hemos de hacer clic sobre él. También se conocen como hiperenlaces, enlaces o links.

Regularmente, el hipervínculo se encuentra destacado del resto del texto a través de color, letras o formatos diferentes, de manera tal que el usuario comprenda que existe la posibilidad de buscar más información sobre tal término o elemento.

Ejemplo:



Figura 9. Ligas (links) en hipertexto

#### 2.2.4. Definición de hipermedia/multimedia

El documento multimedia integra texto, imagen –ya sea en movimiento o en 3D–, sonido, gráficos. La hipermedia utiliza texto digital y herramientas multimedia (combinados), teniendo las mismas características del hipertexto, que son: nodos, enlaces, anclas (pueden ser palabras o imágenes).

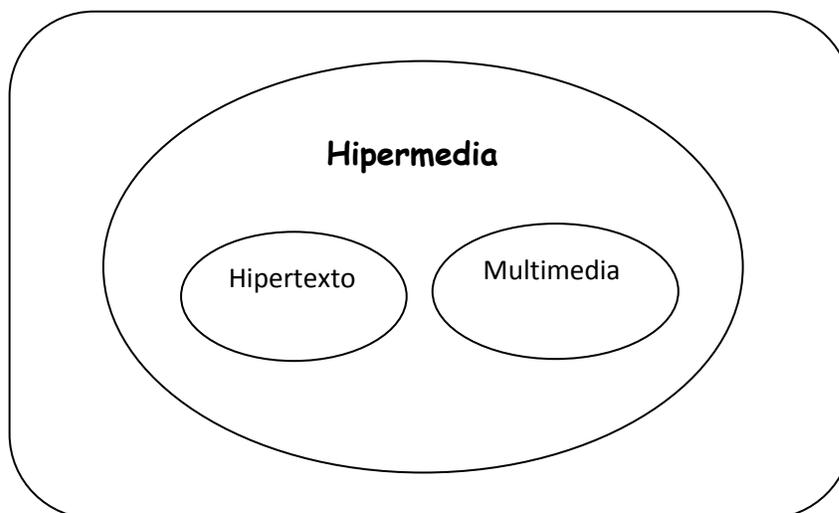


Figura 10. Componentes de hipermedia

Al incorporar los elementos de ambas modalidades, se enriquece el contenido del texto, haciéndolo más atractivo y significativo al lector. Sin embargo, también implica que el lector puede “perdersse” abriendo ligas que lo remiten a otro sitio, por lo que es necesario desarrollar otro tipo de destrezas en cuanto al manejo de documentos digitales y uso de la red.

### **2.3. Nuevas habilidades requeridas para leer en Internet**

La introducción de las nuevas tecnologías en todos los ámbitos de nuestra vida, conlleva el aprendizaje y desarrollo de nuevas habilidades y competencias que nos permitan utilizarlas de manera óptima y efectiva, que conduzcan a la adquisición de conocimiento.

A pesar de que el formato electrónico de un texto cuenta casi con las mismas características del impreso, su lectura y la comprensión del contenido dependerán de saber utilizar los recursos multimedia incluidos en el mismo, así como de seguir en el momento preciso los hipervínculos proporcionados, a fin de obtener una información más precisa.

Puesto así, parecería fácil buscar la información que se necesita, sin embargo, esto es mucho más complicado de lo que parece, pues al encontrar una inmensa cantidad de información, es necesario saber identificar la validez de la misma, seleccionar la que requerimos, evaluarla y procesarla. Para lograr lo anterior, es preciso desplegar una capacidad crítica. Esto nos lleva a la necesidad de desarrollar nuevas competencias, estrategias y actitudes que nos preparen en el manejo de estas nuevas herramientas, y la comprensión del contenido que ahí encontramos, ya sea para estudio, cultura, entretenimiento, o como información general.

A la par de las habilidades que se deben adquirir y desarrollar para utilizar las nuevas herramientas digitales está la comprensión de aquello que se lee en

pantalla. La red digital es multicultural y plurilingüe, y con ello, se suma otro reto al lector, pues para comprender el texto digital, en cualquiera de sus versiones: SMS, chat, blog, web, foros, libros, revistas, es necesario ser conscientes de las diferencias sociales y culturales de los usuarios, tanto de quien escribe como de quien lee, pues éstas se reflejan en el contenido del texto, y las diferencias de concepción e interpretación pueden conducir a una interpretación inadecuada del discurso escrito, y que se presenta tanto en interacciones interculturales (personas de culturas diferentes) como intraculturales (con personas de la misma comunidad).

Cassany (2011:48) lo expresa de esta manera:

Muchas webs institucionales y comerciales son plurilingües para facilitar la navegación a los usuarios más habituales, hablantes de diferentes lenguas [...] en que los internautas usan alguna lingua franca , como el inglés, el castellano, el francés o el portugués. [...] También es más fácil que se produzcan desencuentros interculturales entre miembros de comunidades diversas. [...] más allá de la ciberetiqueta o cortesía digital, la construcción del significado entre los interlocutores presenta más problemas que en el intercambio cara a cara.

Así pues, un lector de Internet, en palabras de Francina Martí (en Cassany 2009:212) deberá tener las siguientes características:

- a. *Abierto*: admite actualizaciones continuas.
- b. *Creativo*: se construye su propio texto, siguiendo itinerarios diversos.
- c. *Interconectado*: está relacionado con todos los recursos de la red.
- d. *Significativo*: multiplica sus posibilidades interpretativas.
- e. *Crítico*: sabe descubrir las intenciones del autor, las ideologías implícitas, y evaluar la fiabilidad de los textos.

Aparte de lo anteriormente mencionado, es necesario también desarrollar estrategias para leer de manera eficiente en la web. Estas estrategias que sugiere Martí (en Cassany 2009:213) se concentran en cinco áreas: elaboración de un plan de búsqueda, utilización efectiva de los motores de búsqueda, uso de palabras clave adecuadas, navegar sin perder el rumbo, y evaluar la credibilidad de la información encontrada.

Dominar las estrategias mencionadas en el párrafo anterior requiere de habilidades y conocimientos de técnicas documentalistas, lectoras, e informáticas, tales como: saber usar los menús de los motores de búsqueda, ser precisos y delimitar las palabras clave para realizar la búsqueda, saber identificar los enlaces ocultos, interpretar algunos íconos, también se debe formular propósitos, es decir, al obtener resultados de la búsqueda, hay que elegir cuál es el más apropiado. Para esto, es preciso ubicar en qué web se encuentra, la sección, vínculo, si contiene la información que se necesita. Todo esto en un lapso corto de tiempo.

Otra habilidad indispensable es saber evaluar la información que nos ofrece Internet. Para ello, es preciso analizar la dirección URL (Uniform Resource Locator), conocer el directorio y el dominio para establecer el lugar de origen de la página, lo cual nos brinda un indicador inicial de la veracidad de la página.

Algunos dominios en Internet son:

Territoriales		Genéricos	
.uk	Gran Bretaña (United Kingdom)	.com	comercial
.de	Alemania (Deutschland)	.edu	educación superior
.nl	Holanda (Netherlands)	.gov	gobiernos públicos
.mx	México	.org	organización no gubernamental
.ph	Filipinas (Philippines)	.museum	museos
.es	España	.cat	comunidad catalana
.ar	Argentina		
.cl	Chile		

Cuadro 3. Dominios en Internet

Además de poder identificar y validar el directorio y dominio, para verificar la autenticidad de la información en la red, es preciso analizar su contenido, ver la fecha de elaboración y actualizaciones, verificar si hay índice, si los enlaces son claros, si los contenidos están estructurados (en una palabra, la usabilidad, ver qué tan manejable es), analizar el contenido y los vínculos.

Leer en Internet no sólo es comprender, también es poder encontrar la información que se busca. Como vemos, esta búsqueda implica toda una serie de nuevas habilidades y estrategias por desarrollar, para hacerlo de una manera eficiente. Para esto, primero es necesario saber cómo usar la computadora, hay que sumergirse en la red, navegar, encontrar y evaluar, algo que a muchos, tanto jóvenes como adultos, les causa temor y ansiedad.

Aunado a lo anterior, existen otras condiciones de índole diferente a la cognitiva que influyen en alcanzar la comprensión del texto, y que se detallan a continuación.

### **3. Factores internos y externos que afectan la comprensión lectora**

Autores como Da Silva Gómez y Signoret Dorcasberro (2005), Johnson Keith (2000), Diaz-Barriga y Hernández Rojas (2002) coinciden en que la comprensión lectora no sólo depende de los procesos cognitivos que intervienen en que ésta se lleve a cabo, sino también de variables ajenas a dichos procesos, las cuales inciden en mayor o menor grado en que se logre la comprensión lectora, y pueden ser tanto externos (entorno, condición socio-económica, recursos tecnológicos, idioma) como internos (motivación y actitud).

### 3.1. Factores externos

Esto se refiere a que hay agentes no internos en la persona, sino del exterior, que le afectan e influyen en la lectura y por consiguiente, en la comprensión del texto que se lee, como los que a continuación se mencionan.

#### 3.1.1. Entorno

Esta variable se refiere a tener el ambiente propicio para la lectura, por ejemplo: que no haya distractores ni exceso de ruido, que se tenga buena ventilación e iluminación. Idealmente, un lugar que pueda ser exclusivo para la lectura, ya sea de placer o estudio, en el cual se cuente con todas las herramientas que dicha tarea requiera. Un lugar confortable al lector, que contribuya a hacer placentero el acto de leer.



Figura 10. Entorno de estudio

#### 3.1.2. Condición socio-económica

Con esto aludimos a contar con los medios económicos para adquirir el material de lectura que se necesite, ya sea de manera física, o por medio de los dispositivos electrónicos (computadora, tableta, lector) necesarios hoy en día para las nuevas formas de lectura que la era digital ha aportado. El hecho de no contar con una computadora en el hogar, ya sea portátil o de escritorio, implica un obstáculo para el alumno, pues le genera un gasto extra tener que desplazarse a



materno y que se desconoce –se conoce poco, o de manera insuficiente– constituye un nuevo obstáculo, lo cual genera en el lector, frustración y un cierto sentimiento de desesperanza.

La formación universitaria demanda la consulta de textos académicos, muchos de los cuales se encuentran en lenguas extranjeras y no todos los estudiantes cuentan con los conocimientos necesarios para comprender textos en una lengua extranjera. Por ello la importancia de que los alumnos tomen talleres en donde realicen actividades que les ayuden a desarrollar o mejorar su comprensión lectora, tanto en lengua materna como en otro idioma.

Con la expansión del uso de Internet y la globalización (tanto en el ámbito educativo con la movilidad estudiantil como laboral y comercial, así como en las relaciones interpersonales), ahora se accede a información y se tiene comunicación en diversos idiomas, por lo que la falta de dominio de alguno de los más utilizados representa otro impedimento, sin mencionar la frustración que causa en el lector no poder extraer la información que necesita por desconocer dicho idioma. Aunque existen diversos traductores electrónicos, no son del todo confiables, pues éstos no pueden dar la connotación exacta a muchas palabras o expresiones propias del idioma en que está escrita la información que se encuentra en la red, y que son inherentes a una cultura diferente a la nuestra. Al no comprenderse ésta, en su totalidad y contexto de uso, aumenta la posibilidad de encontrar ambigüedades, de no entender algunos puntos e incluso de confundirse en la interpretación, traducción y uso de las mismas.

A continuación se describen dos aspectos de orden intrínseco, que influyen de manera significativa en la comprensión de la lectura.

### 3.2. Factores internos

Las variables que pueden afectar la comprensión lectora son inherentes al deseo interior en las personas para realmente querer hacer o lograr algo que se propongan: la motivación y la actitud, las cuales están estrechamente relacionadas.

#### 3.2.1. Motivación y actitud

La motivación está presente en todos los ámbitos de la actividad humana, incluido el aprendizaje, y por ende, la comprensión está dirigida por ella. Diaz-Barriga (2002:65) dice que los procesos motivacionales:

se relacionan *con* e influyen *en* la forma de pensar del alumno, las metas que establece, el esfuerzo y persistencia que manifiesta, las estrategias de estudio que emplea, y en un sentido amplio, con el tipo de consecuencias asociadas al aprendizaje resultante.

Considerando lo anterior, la motivación es un componente importante en la adquisición de conocimiento, y por consiguiente, en una óptima comprensión lectora. Con la motivación adecuada, el alumno cambia progresivamente su actitud, como se ilustra con la imagen siguiente.



Figura 12. Motivación

Todo acto de lectura tiene un propósito específico, ya sea leer por placer o por estudio. Ausubel (1976 citado por Signoret y Da Silva 2005:220) distingue dos tipos de motivaciones: intrínseca y extrínseca. La primera se refiere a los motivos internos del individuo, y está sustentada por el deseo de la persona de saber y entender; la segunda (extrínseca) es estimulada por razones externas, tales como lograr reconocimiento, prestigio, competir por una calificación, conseguir un trabajo, una beca. En ambos casos, la motivación que se tiene para hacerlo es muy grande pues se hace por gusto e iniciativa propias, creando en el lector una actitud positiva hacia la lectura, contrario a cuando se siente que se hace por necesidad u obligación como sería en algunos casos el estudio, una investigación, prepararse para un examen, lo cual genera una actitud negativa hacia el acto de leer.

La actitud también se refleja cuando el lector se enfrenta a la lectura en otro idioma, pues entra en juego la opinión que aquél tenga de la cultura que dicho idioma representa. El lector puede tener una disposición positiva hacia dicha cultura, o bien manifestar rechazo hacia la misma, lo cual se reflejará en su actitud hacia todo aquello que la representa, como el idioma.

Por otro lado, cabe mencionar que el mismo salón de clase puede determinar la actitud y motivación del alumno, predisponiéndole de una manera positiva o no a la adquisición de conocimiento, según el ambiente que se genere en el aula.



Figura 13. Actitud del Maestro

En este sentido, el docente desempeña un papel primordial pues debe despertar en sus alumnos el deseo de saber, entender, reflexionar, investigar, formular y resolver problemas. Para esto, se pueden utilizar varios recursos como proporcionar al alumno objetivos claros, tomar en cuenta las necesidades del grupo, incluir tareas que generen nuevos intereses, que incluyan actividades de inferencia y de formulación de hipótesis, que generen el intercambio de opiniones; tareas a su vez, accesibles y que brinden a los alumnos los instrumentos psicológicos para lograr el éxito.

Así, los alumnos se sentirán motivados, y ello promoverá actitudes positivas, las cuales contribuirán al aumento del interés y disposición de los pupilos para lograr la adquisición de nuevo conocimiento que enriquezca y/o modifique los que ya tiene a través de una buena comprensión de los contenidos de lectura que los textos que se les proporcionan.

Se puede decir entonces, que la motivación en el aula resulta de una adecuada interacción entre el profesor y sus estudiantes. Por consiguiente, es de vital importancia el conocer y saber manejar la motivación escolar, la cual está estrechamente relacionada al ambiente de aprendizaje en el aula, ya que ésta condiciona el interés y esfuerzo manifestado por los alumnos. Es ahí en donde el docente ejerce una influencia determinante en lograr que los alumnos quieran aprender y actúa en consecuencia para lograrlo.

Aparte de los factores mencionados, la comprensión lectora se ve influenciada por el formato en que se presenta la información, y en ello entran en juego otros aspectos, los cuales se detallan en el siguiente capítulo.

#### 4. Diferencias entre la comprensión lectora de un texto impreso y de un texto digital

Hoy somos testigos presenciales y participativos de un cambio que ha venido a revolucionar la manera de comunicarnos y mantenernos informados. “La literacidad está migrando hacia los formatos electrónicos, a un ritmo rápido e irreversible” (Cassany, 2006:171). Y con ello surgen nuevas formas de aprendizaje, interacción y normas que las administran.

Las repercusiones de las nuevas literacidades<sup>5</sup> son enormes. Al surgir nuevas prácticas comunicativas, con nuevos géneros, estructuras, registros y formas lingüísticas; también evolucionan los procesos cognitivos implicados tanto en la lectura como en la escritura, provocando cambios significativos en la cultura y las formas de pensamiento de las sociedades.

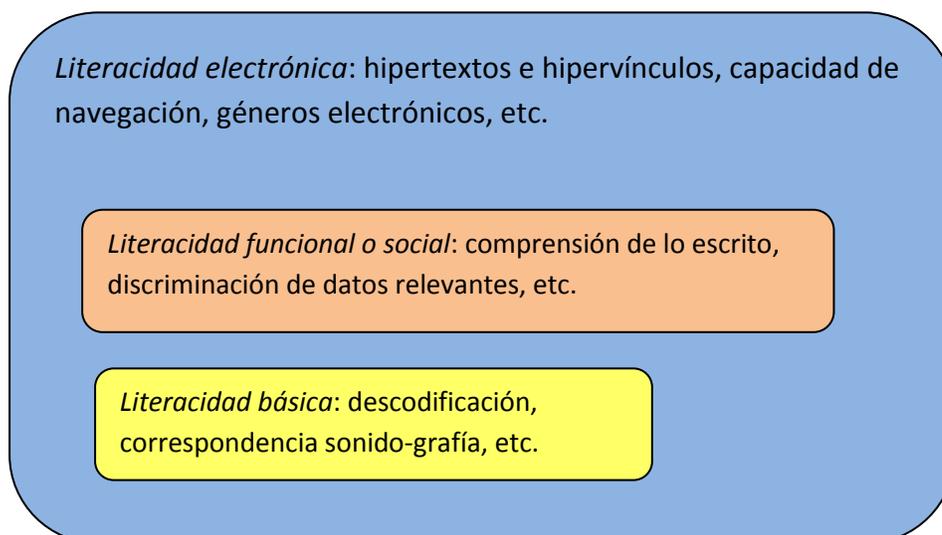
Cassany (2006:178) se refiere de la siguiente manera a las nuevas habilidades para leer en Internet: se habla de *nuevas literacidades*, en plural para destacar su diversidad, *literacidad digital o electrónica (e-literacies)*<sup>6</sup>.

Dentro del concepto de literacidad digital o electrónica se contempla la lectura y escritura electrónicas o hiperlectura e hiperalfabetización para referirse a su componente *hipertextual*.

---

<sup>5</sup> Término derivado del inglés: e-literacies, que se refiere al conjunto de habilidades, conocimientos y actitudes requeridos para comunicarse con la tecnología electrónica.

<sup>6</sup> Se consideran la literacidad en línea (para destacar su vinculación con internet), literacidad informática o computacional, literacidad de pantalla (screen literacy).



Cuadro No.3. Literacidades. Cassany (2006)

El uso globalizado de internet ha generado un sinfín de dispositivos y herramientas para mantenernos comunicados e informados. Hoy en día nos podemos comunicar con personas de diferentes países, de diferentes culturas, condición socio-económica, académica, religiosa, ideológica, etc., lo cual conlleva la necesidad de considerar los factores anteriores tanto al leer como al escribir, de manera de no interpretar equivocadamente lo que se lee, e igualmente, evitar ofender con lo que escribimos. Es decir, observar reglas de sana convivencia que en el ambiente digital se conoce como “netiquette”<sup>7</sup>.

#### 4.1. La red contra el libro

Considerando las características de un texto y otro, se puede notar que son similares en cuanto a su contenido –texto, imágenes, referencias mencionadas– mas no al medio de presentación del mismo. Adicionalmente, el texto digital cuenta con diferencias importantes, tales como incluir en el texto, video, imágenes y palabras que remiten a otros sitios, los cuales proporcionan información

<sup>7</sup> Palabra derivada del francés “etiquette” (etiqueta, protocolo), y del inglés (“net”) que se refiere a la observación de normas de comportamiento general e interacción en Internet, con el fin de llevar la comunicación electrónica en buenos términos.

adicional al tema o concepto, y todo con un “click”, sin requerir de ningún otro material para buscar la información requerida.

En principio, las habilidades necesarias para comprender un texto, son básicamente las mismas tanto para un texto impreso como para el digital, sin embargo, acceder comprensivamente al texto digital demanda una serie de destrezas adicionales (mencionadas en el capítulo 2, punto 2.3), mismas que para un gran número de personas, representan un obstáculo.

Debido a las características mencionadas anteriormente, la red aporta nuevas variables al texto, aumentando así la complejidad de la lectura y del análisis de los escritos digitales. Así pues, el uso de recursos tecnológicos requiere de un usuario con dominio de habilidades y destrezas digitales, capaz de controlar todo el proceso en la pantalla con la mirada y en multitarea. Como vemos, leer y escribir en línea son tareas bastante diferentes de las que se realizan convencionalmente.

Cassany D., 2011:84 menciona que hoy, especialmente los jóvenes, están más familiarizados con:

- El intercambio escrito interactivo y rápido
- Los mensajes cortos
- La redacción espontánea, no planificada
- La ortografía simplificada, ideofonemática
- La puntuación enfática (interrogaciones, exclamaciones, puntos suspensivos, mayúsculas para gritar)
- La sintaxis coloquial, con rastros de oralidad
- Los juegos ortotipográficos (emoticones, cifras y símbolos con valores fonéticos, dibujos)

Por ello, los jóvenes tienen más dificultades para procesar la prosa monologada y sostenida, los textos extensos, la puntuación con valor gramatical, los procesos planificados de composición o la sintaxis más madura, los cuales son rasgos propios del discurso académico.

Sin embargo, no todo en ambos textos es diferente, los dos incluyen ciertos aspectos similares. Comparando el rasgo discursivo de la intertextualidad, se observa que los textos impresos y los electrónicos usan procedimientos afines en cuanto a concepto, como se puede apreciar en el cuadro siguiente:

Aspecto	Texto impreso	Texto electrónico
Cita	Es retroactiva, porque remite a documentos publicados en el pasado, o en prensa	Es proactivo ya que conduce al internauta a un sitio actual, del presente, ya que se va actualizando
Referencia	Es lenta y costosa. Requiere consultar documentos en bibliotecas presenciales	Es inmediata. Un doble clic y ya está, si el vínculo funciona, claro
Bibliografía	Enfatiza la autoría y facilita su consulta al lector	Centrada en contenido. El vínculo, parece más transparente y eficaz
Reproducción	Es lenta y costosa. Hay que buscar la información en otro libro o documentos, transcribirla, y referirla	En la red, una web que quiera citar a otra puede establecer un vínculo directo con ella, conectando con un punto cualquiera de la red "citada". Los recursos informáticos también facilitan la reproducción automática de cualquier discurso con los menús de recortar y pegar.

Cuadro No.4. Similitud en rasgos en texto impreso y digital.

Se puede concluir, en términos generales, que debido a su estructura, el texto digital es definitivamente más inmediato, muy variable y significativo, debido a las continuas actualizaciones y conectividad. Por el contrario, el texto impreso es selectivo y exclusivo en contenido, debido al límite en la cantidad de palabras por

página, requiere de más esfuerzo, tiempo y dinero para conseguir las referencias bibliográficas necesarias para su elaboración.

Por su parte, Vaca, J. y Hernández, D. (2008) indican las siguientes semejanzas y diferencias entre los modos impresos y electrónicos del texto:

Semejanzas	Diferencias
<p>Los textos están escritos de acuerdo con la norma escrita del lenguaje, lo cual supone además el uso del mismo sistema gráfico en ambos soportes.</p> <p>Los libros hablan acerca de otros libros, sobre todo aquellos de carácter científico o informativo; se debe citar lo que otras personas han escrito, de ahí la incorporación de una bibliografía y cita de autores consultados.</p> <p>Ambas clases de texto pueden estar acompañadas (o reforzadas) por elementos icónicos fijos de muy diversa naturaleza: cuadros, gráficos, fotografías, diagramas.</p> <p>Existen diferentes tipos de texto dentro de cada medio: en papel y electrónico. Los tipos de texto en papel son: libros, revistas, periódicos, cartas, manuales, instructivos, letreros, panfletos, recados. Cada uno requiere del dominio de su estructura, de su función y de sus contenidos comunicativos para ser utilizable o legible y exige la movilización de un cúmulo específico de conocimientos necesarios para su lectura.</p>	<p>En cuanto a la búsqueda de información en la red, en las direcciones electrónicas no hay espacios en blanco en la escritura de las mismas, éstos son sustituidos por el guión bajo.</p> <p>Muchas palabras se van abreviando al enviar mensajes de texto (c – se, k – qué, xq – por qué); el léxico va adquiriendo significados específicos, el uso de la mayúscula obtiene la connotación de grito.</p> <p>Lo que se escribe puede ser revisado, corregido y editado relativamente rápido.</p>

Cuadro No.5. Semejanzas y Diferencias entre textos impresos y electrónicos

En el campo de los textos electrónicos también hay diferencia entre ellos en estructura y función: existe la página web, el correo electrónico, el chat, el mensaje por teléfono celular, la revista y el periódico electrónicos.

Otra diferencia fundamental consiste en la velocidad de transmisión del texto electrónico, el alcance de la distribución, y el acceso a una gran cantidad de información. Los libros electrónicos también se diferencian de los impresos en cuanto a calidad, costo y transportabilidad, la cual es mayor para los electrónicos debido al soporte físico; sin embargo, también depende de la disponibilidad de Internet, de energía eléctrica, de la duración de la batería.

En cuanto a las diferencias y semejanzas referidas de formato y contenido, se consideran aquellas pertinentes al tema de este trabajo. Las que se mencionan son generales, pues se tendrían que analizar todos los pares de textos existentes (en papel y electrónicos) para establecer las diferencias y semejanzas a cada uno de ellos.

Los procesos de lectura son semejantes en tanto que ambos tipos de texto son accesibles dado que utilizan un código escrito. El usuario tiende a imprimir el texto electrónico para su lectura, y con ello transforma su naturaleza.

Respecto a las diferencias en el acto mismo de leer, se debe puntualizar que no existe un solo tipo de lectura, sino que hay variedades de la misma: de familiarización, de estudio, de ojeada, de placer, de búsqueda, por lo que también existen diferencias en las diversas actividades inherentes a la misma, ya sea en papel o en la pantalla.

Respecto a las diferencias en los procesos de lectura, Vaca Uribe y Hernández, D. (2008:121-123) puntualizan lo siguiente:

*a. Lectura lineal ordenada vs. búsqueda de información específica*

Se puede decir que la mayoría de los adultos tienden a buscar en el texto impreso, y leerlo de principio a fin, mientras que en los jóvenes la práctica de la lectura está más ubicada en resolver dudas específicas, para lo cual “navegan” en la red para resolver su problema y punto.

*b. Necesidad de síntesis de medios*

La lectura en la red está estrechamente relacionada con la hipermodalidad, y los jóvenes recurren a diferentes formatos (video, imágenes, audio, y texto-lenguaje) durante su búsqueda. Para realizar una síntesis, utilizan la información encontrada en los formatos a los cuales recurrieron.

*c. Elección y eliminación de basura*

Dada la enorme cantidad de información que se encuentra en la red, los jóvenes deben ser precisos en cuanto al objetivo de su búsqueda, para así poder eliminar lo que no necesitan. Para poderlo hacer, han desarrollado procesos rápidos de eliminación, tales como “(h)ojear” los textos rápidamente: abren varias pantallas a la vez y cierran otras, hasta encontrar lo que necesitan.

Una vez encontrada la información que requieren, la lectura tiene objetivos específicos, y puede coincidir con la lectura que se haría en un texto impreso.

*d. Diferencias del sistema gráfico*

La forma de escribir en la red ha cambiado, quien lee en Internet en palabras de Vaca Uribe (2008:123), debe saber “interpretar los caracteres icónicos fijos o móviles periféricos o intercalados en el texto” así como reconocer las ligas, decidir zambullirse o no en la hipertextualidad o en la hipermodalidad, acostumbrarse a la ausencia de espacios entre palabras; lo cual depende tanto de su conocimiento y manejo eficaz de los medios, como del objetivo de su lectura.

## **4.2. Estudios realizados por diferentes Universidades Mexicanas**

En este apartado se presentan estudios realizados con respecto al impacto que los textos impresos y digitales tienen en la comprensión lectora de los estudiantes universitarios mexicanos. Los estudios mencionados a continuación muestran una tendencia mayoritariamente positiva, en mejor comprensión lectora, a favor del texto impreso.

### **4.2.1. Universidad Tecnológica de Jalisco (UTJ)<sup>8</sup>**

En el artículo *Comprensión lectora en texto impreso y digital: sus diferencias* Romo y Villalobos (2009) presentan los datos resultantes de una investigación realizada a estudiantes de la Universidad Tecnológica de Jalisco (UTJ), la cual parte de la hipótesis de que la comprensión lectora es menor si la lectura se realiza en texto digital en lugar del texto impreso.

En dicha investigación se hace un estudio comparativo acerca de cómo influyen los medios digitales en los procesos cognitivos involucrados en la comprensión lectora. Para esta investigación se consideraron las variables de percepción, atención, concentración, memoria, microestructura, macroestructura, superestructura y macrorreglas. Romo y Villalobos (2009) lo explican de la siguiente manera:

La atención permite seleccionar la información que se recibe de los sentidos y dirigir los procesos mentales; puede ser focalizada, sostenida, alterna, selectiva o dividida. La concentración fija la atención en un solo evento, Por ello, junto con la percepción, la memoria y las inferencias permiten comprender un texto. [...] Inferir es un proceso mediante el cual se extraen

---

<sup>8</sup> Disponible en: <http://www.interscienceplace.org/interscienceplace/article/viewFile/162/199> Consultado en febrero del 2013.

conclusiones partiendo de premisas, [...] las inferencias permiten comprender una lectura en forma global mediante la coherencia entre sucesivas oraciones.

El método utilizado para la realización del estudio consistió en dos etapas compuestas de cuatro momentos:

- a. Selección de estudiantes,
- b. Aplicación de una prueba de comprensión lectora y formación de grupos Altos (A) y Bajos (B) , en donde se consideran Altos a las puntuaciones globales superiores a 50.
- c. Análisis de resultados y formación de dos grupos de control (A1 y B1) y dos experimental (A2 y B2) con base en la puntuación global obtenida en la prueba de comprensión lectora.
- d. Aplicación de una segunda prueba: para los grupos control en texto impreso y para los experimentales en texto digital.

Los cuadros se pueden consultar en los Anexos I, II, III y IV al final de este trabajo, presentan los siguientes resultados:

Del análisis de resultados, se determina que sí existe diferencia en el proceso de atención, favoreciendo al texto impreso en cuanto a atención, concentración, macro, superestructura, y macroreglas. En cuanto a la concentración, se confirma la predisposición a la lectura en texto impreso, así como en generación de macroestructuras y superestructuras. Para las variables de memoria y microestructura, los resultados fueron favorables al texto impreso.

En este estudio Romo y Villalobos (2009) concluyen, por los resultados obtenidos:

que sí existen diferencias en los procesos cognitivos implicados en la comprensión lectora, ya que de las once variables, ocho presentaron

promedios significativamente inferiores cuando la lectura se realiza en texto digital.

#### **4.2.2. Universidad Autónoma del Estado de México (UAEM)<sup>9</sup>**

El objetivo del estudio realizado por esta Universidad es conocer el nivel lector de sus alumnos. Los resultados muestran que el porcentaje de estudiantes que lee y comprende un texto es menor al 50% y que hay un gran desinterés por la lectura, en detrimento de su nivel intelectual y cultural.

Carrillo, G. (2008:87-101) indica que para este estudio se tomaron en cuenta a estudiantes de las mismas carreras, provenientes de zonas tanto urbanas como rurales, considerando también el medio familiar en que éstos se desarrollan. Por separado, se consideraron también a personas involucradas en la enseñanza, tales como:

profesores universitarios a cargo de talleres de lectura y redacción, promotores de lectura, bibliotecarios, responsables de talleres o cursos de fomento a la lectura, de círculo de lectores, de programas de difusión cultural, y personas relacionadas con la industria editorial.

El estudio se realizó con una encuesta, la cual constó de cuatro partes: en la primera se especifican los datos generales, la segunda parte se refiere a las condiciones familiares, en la tercera parte se recuentan las condiciones físicas y las prácticas de lectura, y la cuarta parte se refiere a los hábitos lectores; y es ésta última en donde se muestra con mayor claridad la realidad las prácticas de lectura de los alumnos.

---

<sup>9</sup> Disponible en: <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=35617701013>

Los datos relevantes muestran que:

1. Apenas el 2% de los padres tiene nivel de posgrado en su preparación profesional.
2. La mayoría de los alumnos no participa en las actividades de estímulo a la lectura, aduciendo falta de tiempo, o porque desconocen su existencia.
3. El 100% de los alumnos acuden regularmente a las bibliotecas de sus facultades, y el índice de compra de libros es muy bajo, tampoco compran periódicos, ni revistas especializadas referentes a su área de estudio.
4. Aproximadamente un 70% lee solamente libros de su especialidad. Ninguno señaló la lectura como práctica recreativa.
5. Se evidencia el bajo nivel de prácticas lectoras. El alumno comprende menos del 50% del texto.
6. Se confirma el fracaso de los talleres de lectura en la Universidad. Hay poca difusión de los mismos.

#### **4.2.3. Universidad Autónoma de Baja California (UABC)<sup>10</sup>**

Fajardo Hoyos, Hernández Jaramillo y González Sierra, (2012: 25-31) realizaron un estudio con jóvenes universitarios, para comprobar si el acceso léxico influye en la comprensión lectora.

En dicho estudio exploratorio participaron 104 estudiantes, de los cuales sólo 84 (78%) lograron terminar la prueba. Se aplicaron tres secciones: lectura de palabras, lectura de pseudopalabras (nivel léxico) y comprensión lectora (nivel semántico). Se incluyeron

---

<sup>10</sup> Disponible en: <http://redie.uabc.mx/vol14no2/contenido-fajardoetal.html> Consultado en marzo del 2013.

como variables independientes, factores de lexicalidad, palabras cortas y largas, palabras de alta y baja frecuencia léxica y pseudopalabras (cortas y largas). Fueron usadas como estímulos 40 palabras e igual número de pseudopalabras (ver tablas I y II), y un texto con 10 preguntas de comprensión lectora (cinco de naturaleza inferencial y cinco literales).

Tabla I. Variables de lexicalidad y número de estímulos

<b>10 palabras de Alta Frecuencia Corta (AFC)</b>	<b>10 palabras de Baja Frecuencia Corta (BFC)</b>
Fuente Libre Suave Juicio Doble Vientre Triste Actor Crisis Acto	Molde Grava Junco Miga Cuervo Leño Cofre Vena Siervo Rosal

<b>10 palabras de Alta Frecuencia Larga (AFL)</b>	<b>10 palabras de Baja Frecuencia Larga (BFL)</b>
Revolución Primavera Humanidad Perspectiva Conversación Evolución Imaginación Experiencia Universidad Individuo	Cabalgata Arbitrario Orificio Manzanilla Pegajoso Embarcadero Calavera Aterrizaje Latifundio Azabache

Tabla II. Variables de pseudopalabras y número de estímulos

<b>20 Pseudopalabras Cortas (SPC)</b>	<b>20 Pseudopalabras Largas (SPL)</b>
Tugo Flapa Prino Fuercho Llaje Bane Claso Peta Puense Sipa Grisque Criscol Tronfa Grafel Nuja Cado Rofo Raco Plasco	Plascasida Trondosica Racosijo Fuercarelo Caporeto Roferola Llaneraje Puendorelo Sijapeca Tusomigo Petesaran Clasichofa Grafeina Nujarelo Flaperodo Ladesafo Barename Criscolama Gridalejo Pritosado

La prueba arrojó los resultados siguientes: de los estudiantes que sí terminaron, en la lectura de palabras, cada uno falló en promedio cuatro palabras, dando un total de 336 (10% de dicha sección) para la lectura de pseudopalabras, cada estudiante falló en promedio 12, esto es, erraron en 924 pseudopalabras (27.5% de la sección). El tiempo de lectura de palabras y pseudopalabras fue de 0.29 y 2.62 segundos, respectivamente.

Los porcentajes de error por cada tipo de palabra se muestran en la tabla III que se presenta a continuación:

Tabla III. Promedio de porcentaje de error según frecuencia léxica y longitud

% AFC	% AFL	% BFC	% BFL
2.14%	2.61%	4.76%	6.7%

Al comparar el desempeño entre el reconocimiento de palabras y la comprensión lectora, se observó que 56% de los participantes presentaron errores en las tres secciones de la prueba. Los datos resultantes muestran que a mayor porcentaje de error en la lectura de palabras y pseudopalabras, mayores desaciertos en la sección de comprensión lectora. De tal manera que el 66% de los participantes tuvieron altos porcentajes de error, tanto en procesos léxicos como semánticos; el restante 34% de participantes obtuvieron bajos porcentajes de error en ambas tareas.

Al contrastar los porcentajes de error en las secciones de comprensión lectora y lectura de pseudopalabras, los resultados mostraron en el 62% de los participantes altos porcentajes de error en los procesos semánticos; y el resto tuvo bajo porcentaje de error tanto en comprensión lectora como en la lectura de pseudopalabras.

Lo anterior muestra que la comprensión lectora si es afectada por el vocabulario con que cuenta el lector. En ese sentido, la Teoría de la Eficiencia Verbal de Perfetti (1985, 1994), citado en el artículo del estudio realizado por esta Universidad, asume que

es necesaria la automatización del reconocimiento de la palabra para ser un lector competente. Sin esta automatización, el mal lector consume muchos

recursos cognitivos en este estadio de la lectura, dificultándole la comprensión del texto.

#### **4.2.4. Instituto Politécnico Nacional (IPN)<sup>11</sup>**

En el artículo “Internet y el hábito de la lectura en los universitarios”, Domínguez Pérez y Pérez Rul (2009: 10-16) refieren que como resultado de una investigación cualitativa sobre el uso de Internet entre estudiantes de nivel superior, tanto de instituciones públicas como privadas, se concluye lo siguiente:

1. Debido a que ofrece más alternativas de búsqueda de información, los alumnos utilizan Internet para cumplir con las actividades académicas.
2. Los alumnos hacen un “copiado y pegado” de información, imprimen y entregan sin haberlo leído. Es una práctica muy común que se busquen los resúmenes ó síntesis de lecturas que debían realizar, en lugar de leer un texto en su totalidad.

Considerando las ventajas que Internet ofrece para fomentar la lectura, el artículo menciona dos tendencias acerca de si efectivamente la motiva, o por el contrario, la desmotiva. Domínguez Pérez y Pérez Rul (2009:13) concluyen que:

La primer postura reconoce que en efecto, la internet motiva, cuando se escribe y se envía correos electrónicos, se lleva una plática en línea, se investiga o analiza información. La segunda postura alerta que los alumnos se limitan a copiar la información que encuentran en la red sin tomarse la molestia de leerla, siendo más un medio de entretenimiento y distracción que apoyo académico.

---

<sup>11</sup> Disponible en: <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=179421215013> ISSN 1665-2673 Consultado en marzo 25, 2013.

Es decir, que debido a la rapidez y facilidad para encontrar la información, se utiliza más como un sustituto de la biblioteca para satisfacer sus necesidades de búsqueda. No obstante, el mero hecho de encontrar los datos rápida y fácilmente, no quiere decir que se aprende de ellos.

Otro artículo del mismo Instituto Politécnico Nacional, titulado “*Lectura en el siglo XXI*” (2007), en línea, comparte la opinión del concepto anterior, en el sentido de que no considera suficientes los materiales de lectura que se encuentran en la red, por considerar que son relativamente breves. Afirma que la lectura detenida y extensa es la que contribuye a formar los buenos hábitos lectores y la capacidad de extracción eficiente de información, por consiguiente concluye que: “Para educar en la lectura siguen siendo imprescindibles los libros, así como el gusto por ésta.”<sup>12</sup>

El artículo *Internet y el hábito de la lectura en los universitarios*, de Domínguez Pérez, Pérez Rul (2009) reseña lo expresado por la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE), en el sentido de que la lectura:

debiera considerarse como prioritaria en todos los países miembros, como un indicador del desarrollo humano de sus habitantes, en cuanto a la formación lectora de los individuos para decodificar los textos, interpretar el significado de las palabras y estructuras gramaticales, así como construir el significado. La capacidad lectora implica comprender e interpretar una serie de escritos y dar sentido a lo leído; es decir, consiste en la comprensión, el empleo y reflexión a partir de textos escritos y virtuales con el fin de alcanzar las metas propias al desarrollar el conocimiento y el potencial personal.

Con respecto a lo anterior, la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, (en Domínguez Pérez, Pérez Rul. 2009) con

---

<sup>12</sup> Instituto Politécnico Nacional (2007) *Lectura en el siglo XXI*

respecto a la problemática mundial referente a la comprensión lectora, refiere que tanto los libros como el acto de leer “constituyen los pilares de la educación”, y contribuyen tanto a difundir el conocimiento como a la superación individual y colectiva de las personas.

Con ello queda de manifiesto la enorme importancia e impacto cultural, académico y social que tiene promover el hábito de la lectura e ir desarrollando en los estudiantes de todos los niveles, las habilidades y destrezas que esta actividad requiere.

#### **4.2.5. Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM)<sup>13</sup>**

Con motivo de precisar el efecto que tiene Internet en los hábitos de lectura en la comunidad universitaria de la Universidad Nacional Autónoma de México, Elsa Ramírez presenta los resultados una encuesta realizada por el Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas y de la Información (IIBI, antes CUIB), para la cual se consideraron a alumnos de primero y último semestres de las facultades de Filosofía y de Ciencias, en sus diferentes áreas.

Se aplicaron 36 encuestas, divididas en 18 para cada semestre, en cada una de las áreas. Con un total de 678 encuestas, distribuidas de la siguiente manera: 338 para alumnos de primero y 336 a alumnos del último semestre. Con respecto al género, el 45% fue femenino y el restante 55%, masculino. La encuesta consistió de 63 preguntas, de las cuales 40 eran de respuesta cerrada y 10 de respuesta abierta.

A continuación se presentan (traducidos) sólo los resultados a las preguntas<sup>14</sup> pertinentes para el tema de la presente tesina. Las gráficas 1, 2, 3 y 4

---

<sup>13</sup> Disponible en: <http://www.ifla.org/ifla69/papers/019e-Ramirez.pdf> Consultado en agosto 4, 2013.

<sup>14</sup> En lo que se refiere al caso de la UNAM, las preguntas y las citas, son traducción mía.

correspondientes a las siguiente preguntas, se presentan en al final de este trabajo.

1. ¿Cuál es el tiempo máximo que puedes leer un documento en la pantalla del computador?, el resultado muestra que el 62.72% de los encuestados lee menos de una hora en pantalla, el 13.76% lee de 2-3 horas, el 3% lee de 3-5 horas, y sólo el 7.10% puede leer en pantalla por más de 5 horas.
2. Cuándo lees un documento digital con hipervínculos, ¿de qué manera acostumbras leerlos?, el 38.05% los abre y lee de cuando en cuando, el 36.43% lo hace al terminar el documento, el 20.21% no los abre, y para el restante 5.30%, no aplica/no respondieron.
3. Para entender con claridad un texto digital, ¿cómo prefieres leerlo? Un 77.58% de los encuestados respondió que prefieren imprimirlo y sólo un 17.99% prefiere leer en pantalla.
4. Entiendo y retengo más información cuando leo: el 67.99% respondió que lo hace en la versión impresa, el 3.63% en pantalla, el 24.93% en ambas formas.
5. ¿Prefieres material digital que contenga más ilustraciones que texto escrito? El 50.74% contestó negativamente, un 42.92% dio una respuesta positiva.
6. ¿Cómo prefieres buscar información? Un 28.91 prefiere hacerlo en la biblioteca, el 12.54% opta por internet, y el 57.82% lo hace tanto en biblioteca como en internet.
7. Cuando una pieza de información es de tu interés, ¿qué prefieres hacer con ella? El 47.35% la imprime, el 46.46% la guarda en disco, y sólo un 3.24% la escribe.
8. ¿Sientes que dependes cada vez más de Internet para auxiliarte con las tareas? Contestaron un 39.38% y 54.40% negativo y afirmativo, respectivamente.

Los resultados se analizaron bajo cuatro líneas relacionadas a Internet: experiencia, uso, nuevas prácticas y percepción. De los 678 estudiantes que contestaron la encuesta, se observa que el 70% refiere que tienen la habilidad de poder utilizar Internet para buscar información, el 87% dio que no necesitan ningún entrenamiento para hacerlo, sin embargo, al 63% no les resulta fácil el uso de Internet. La mayoría del 82% que muestra dominio de habilidades en la computadora, la utiliza mayormente como máquina de escribir para sus tareas escolares, y de ellos, el 90% no son hábiles con el uso del hipertexto.

En cuanto a otros usos, tales como navegar en la red y obtener información especializada, el 34.9% siente que dependen cada vez más de Internet para actividades relacionadas al estudio, debido a que es rápido y fácil.

El análisis de resultados muestra también que la lectura en formato digital va en aumento, sin embargo, la preferencia por el texto impreso continúa siendo muy alta.

Los resultados anteriores muestran que uso de Internet está aumentando rápidamente pues ofrece mayor libertad y autonomía para acceder a la información que los estudiantes universitarios necesitan. Asimismo, se concluye que en la medida que las nuevas generaciones adquieran mayor y mejor dominio de la tecnología, se verán cambios en las prácticas lectoras a favor del texto digital.<sup>15</sup>

Con el propósito de orientar y ayudar a los alumnos universitarios a mejorar sus habilidades de comprensión lectora, se presenta en el siguiente capítulo una propuesta que contribuya a lograrlo.

---

<sup>15</sup> Aquí terminan las citas traducidas del caso de la UNAM.

## **5. Propuesta para el desarrollo de competencias lectoras en estudiantes universitarios**

Considerando los datos provenientes de las estadísticas de los pasados exámenes internacionales de PISA en los cuales nuestro país se encuentra muy por debajo de la media en cuanto a los niveles de competencia lectora; del mismo modo, los resultados del examen nacional ENLACE resultan insatisfactorios. A todo lo anterior, cabe añadir las deducciones de los estudios realizados por las diferentes instituciones de educación superior de nuestro país con respecto a las diferencias en el nivel de comprensión lectora entre texto impreso y texto digital, las cuales muestran que los estudiantes universitarios tienen un mejor desempeño en comprensión lectora en texto impreso que en el digital, aún así éste es menor al 50%. Los jóvenes siguen prefiriendo el texto impreso, y consideran los formatos digitales más complejos y de uso exclusivamente social.

Los alumnos universitarios enfrentan un gran reto con dos aristas: mejorar su competencia en la comprensión de textos tanto en formato impreso como en el digital, éste último con características muy peculiares que requieren de habilidades adicionales. Los nuevos formatos digitales, exigen contar con nuevas competencias para la selección e interpretación de la información que contienen; y requieren por lo tanto, de educar(nos) de una manera diferente en relación con las mismas.

De lo anterior se desprende con toda claridad que es necesario reforzar las competencias lectoras de los alumnos con el propósito de mejorar su nivel de comprensión poniendo en práctica habilidades lectoras aplicadas a actividades tanto en español como en lengua extranjera, y con ello optimizar su desempeño académico y profesional.

En esta etapa escolar, se supone que el alumno cuenta ya con un conjunto de conocimientos considerable, por lo que esta propuesta de asistencia de requisito a un Taller de desarrollo de habilidades pretende únicamente brindar orientación a los alumnos sobre aquellos aspectos en los cuales requieren poner más empeño y atención, para mejorar sus niveles de comprensión lectora.

Se propone la implementación de un Taller de Desarrollo de Competencias Lectoras en el que aplicarán estrategias lectoras en actividades en español e inglés al que deberán asistir dos veces por semana para garantizar su formación integral, y que constará de tres etapas. A continuación se definen el objetivo general, las etapas y objetivo en cada una de ellas.

### **5.1. Objetivo**

La intención de esta propuesta es ayudar a los jóvenes universitarios a adquirir, desarrollar y mejorar sus estrategias lectoras. Se aspira a que sea un punto de partida para que continúen desarrollando sus habilidades y se conviertan en lectores competentes, lo cual redundará en un mejor aprovechamiento y preparación en sus diferentes áreas de estudio.

### **5.2. Objetivo general del Taller de desarrollo de competencia lectora**

La implementación de este taller busca que el alumno universitario se apropie de los conocimientos y habilidades necesarias para esta actividad, con la posibilidad de lograr con ello la autorregulación de su propio proceso cognitivo una vez que ha identificado las estrategias que le son útiles a su estilo de aprendizaje e identificando con ayuda del asesor, la parte del proceso cognitivo que necesita reforzar. Lo anterior facilitará una mejor adquisición, procesamiento y aplicación de los aprendizajes inherentes a su área de estudio. Algunas de las estrategias a trabajar serán: identificación de ideas principales y secundarias, inferencia, sacar conclusiones, identificar causa-efecto, resumir, lectura de ojeada para obtener información específica (skimming y scanning).

### 5.3. Orientación

Se sugiere que a su ingreso a la universidad la asistencia de los alumnos a un curso introductorio al Taller de desarrollo de competencias lectoras antes de iniciar el semestre sea de requisito con objeto de:

- A) crear en el alumno conciencia de la relevancia que reviste una lectura comprensiva, lo cual implica saber qué necesita para alcanzar esta meta;
- B) que identifique sus áreas de oportunidad; desarrolle y aplique sus competencias lectoras en el material propio de su área de estudio, y
- C) asimile y desarrolle las habilidades tecnológicas básicas (conocimiento del hardware y software) para ampliar y/o mejorar su competencia en la lectura de textos presentados en formato digital.

### 5.4. Diagnóstico

Bajo la guía y orientación del asesor del taller, el estudiante aprenderá a autoevaluarse con el objeto de monitorear su avance e identificar la parte del proceso a reforzar, así como a revisar su progreso después de realizar algunas actividades de práctica. Alcaide García (2004:75) sugiere inicialmente, en lo que el alumno logra automatizar el proceso, conteste un cuestionario como el siguiente:

	ACCIONES AL LEER	COMENTARIOS
1	Antes de comenzar a leer, ¿piensas en un plan de lecturas para comprender el texto?	
2	Al ver el título o el tema, ¿te preguntas qué sabes de éste último?	
3	¿Das una ojeada al texto antes de comenzar a leerlo en detalle?	
4	¿Tratas de unir lo que lees con lo que ya sabes del tema?	
5	¿Te vas preguntando si vas comprendiendo, o lees de una vez hasta el final?	

6	Si crees no haber comprendido ¿sigues leyendo o te detienes?, ¿lo relees y buscas comprender?	
7	¿Dirías que te es fácil o difícil identificar qué es lo importante que el autor quiere decir?	
8	¿Acostumbras ir anotando lo que te llama la atención, a medida que vas avanzando en la lectura?	
9	A medida que vas avanzando en la lectura, ¿vas haciendo inferencias?	
10	¿Te haces preguntas a medida que vas leyendo?	
11	¿Cómo determinas cuáles con los aspectos más importantes del texto?	
12	¿Cómo determinas cuáles son las partes más difíciles de comprender?	
13	Al terminar la lectura, ¿cómo compruebas que has comprendido?	
14	¿Has identificado cuáles son las acciones tuyas que te permiten comprender el texto?	

Cuadro 6. Cuestionario diagnóstico

## 5.5. Desarrollo del Taller de Comprensión Lectora

### 5.5.1. Perfil de los Asesores

Para la conducción y desarrollo del Taller se proponen a profesores cuyo perfil profesiográfico pueda garantizar el éxito del mismo. Para ello se sugieren a los egresados de las licenciaturas de Letras Hispánicas y áreas afines, de Pedagogía, y de Enseñanza de Lengua Extranjera, todos ellos con extenso conocimiento de métodos y estrategias didácticas así como por su formación en diseño, ejecución, evaluación de programas y proyectos. Su experiencia docente y participación en investigación disciplinaria e interdisciplinaria, les capacita ampliamente para atender las necesidades educativas de esta índole.

### **5.5.2. Perfil del Alumno**

Se aspira a que este taller sea impartido a todos los alumnos universitarios en sus diferentes áreas y carreras, con el fin de proporcionarles herramientas que les permitan mejorar su competencia lectora, lo cual les beneficiará tanto en su vida académica como profesional y privada, pues sin importar el medio de presentación, es a través del texto que adquirimos conocimiento de cualquier naturaleza; asimismo, será beneficioso a la Universidad, pues elevará la calidad académica de su alumnado.

### **5.5.3. Etapa I - Introductorio**

En esta primera etapa del taller se explicará en qué consiste la competencia lectora, así como las diferentes estrategias y técnicas para desarrollar y/o mejorar sus habilidades.

Se orientará a los estudiantes en cuanto a cómo pueden lograrlas, a través de la realización de actividades de práctica, utilizando para las mismas, indicadores de comprensión (varían según el propósito de la actividad: identificación de información específica, síntesis, análisis, utilización de la información para desarrollar argumentos), revisando con ellos las respuestas.

La detección de las deficiencias de comprensión lectora que presentan los estudiantes en cuanto a la aplicación de las estrategias de aprendizaje así como la realización de actividades dirigidas a superarlas ayudarán al alumno a mejorar sus procesos de aprendizaje y a emplear las estrategias de manera efectiva, eficiente y autónoma.

Asimismo, el asesor debe mostrar y demostrar al alumno que hacerse preguntas antes, durante y después de la lectura, constituye una actividad que contribuirá a formar y desarrollar habilidades de autorregulación durante el proceso de lectura del texto. Ejemplos de estas actividades pueden ser las siguientes: preguntas acerca de qué sabe del tema que va a leer, sobre el objetivo de la lectura que

emprende, la utilización de organizadores gráficos tales como: mapas mentales, mapas conceptuales, cuadros comparativos, cuadros SQA (lo que se sabe, lo que se quiere saber, lo que se aprendió), la toma de notas, la elaboración de resúmenes.

A continuación se ejemplifican actividades a realizar en esta etapa introductoria al Taller, adaptadas de Alcaide García C., et. al. (2004:13-24)

Con el propósito de concientizar a los alumnos del objetivo del Taller el Asesor pregunta:

1. ¿Por qué y para qué leemos?
2. ¿Qué se entiende por “leer comprensivamente”?  
*(Leer es un proceso de interacción del lector con el texto)*
3. ¿A qué llamamos “interacción”?  
*(Al “diálogo” que establece el lector con el libro. El asesor explicará con mayor detalle)*
4. ¿Qué entiendes por “comprender”  
*(Comprender significa poder interpretar, construir un significado general del texto y darle sentido)*
5. ¿Qué deben hacer para comprender un texto escrito?

El asesor explicará que leer comprensivamente implica diferentes procesos, entre los cuales se encuentran:

- a. Reconocimiento del significado de las palabras y proposiciones
- b. Identificación de las relaciones entre las diferentes proposiciones
- c. Identificación de la organización del texto
- d. Elaboración de inferencias
- e. Formación de imágenes mentales
- f. Reconocer la intención del autor

El asesor indicará a los alumnos cómo orientar su proceso de lectura, antes, durante y después de la misma.

ANTES DE LA LECTURA, pregúntate:

- ¿Para qué voy a leer? (establece tus objetivos de lectura)
- Revisa el libro: lee el título, el contenido, los capítulos, subtítulos
- ¿Qué sabes de los temas? (activa conocimiento previo)
- ¿De qué se trata el libro? (haz predicciones, formula hipótesis)

DURANTE LA LECTURA:

- Aclara dudas, responde tus preguntas
- Relee partes confusas
- Crea imágenes mentales, visualiza descripciones

DESPUÉS DE LA LECTURA, sabes que comprendiste si:

- Puedes expresarlo en tus propias palabras
- Identificas ideas principales de secundarias
- Distinguir cómo se relacionan las ideas principales
- Puedes hacer un resumen, esquema o mapa conceptual donde aparezcan los elementos esenciales y sus relaciones básicas.

En esta misma etapa introductoria se orienta a los alumnos respecto a cuáles son las estrategias que ayudan a leer comprensivamente, y en que consisten. Algunas de ellas son: identificar la idea principal, inferir significado de palabras por contexto, secuenciar, identificar relaciones de causa y efecto, predecir, sacar conclusiones. Las cuales se trabajarán en la segunda etapa del Taller.

#### 5.5.4. Etapa II – Actividades en texto impreso

En la segunda etapa del Taller, se propone trabajar con textos impresos, tanto en español como en inglés, con el objeto de que alumno conozca, reconozca, practique y se apropie de las estrategias que le ayuden a mejorar su comprensión lectora. En esta etapa, se sugieren actividades que ayuden al alumno a:

- Identificar ideas principales y secundarias en el texto
- Inferir cuáles pueden ser las direcciones en el desarrollo de su contenido
- Extraer conclusiones a partir de los hechos y/u opiniones expuestos
- Secuenciar correctamente las diferentes partes del texto
- Sintetizar las ideas contenidas en el texto
- Identificar las relaciones de causa y efecto presentes
- Predecir desarrollos ulteriores del contenido

A continuación se ejemplifican actividades a realizar en esta etapa, con un tema de conocimiento general y conforme se avance en el taller, se realizarán actividades con lecturas propias de las diferentes áreas de estudio.

Se presenta el fragmento de un artículo tomado de la revista “¿Cómo ves?”<sup>16</sup>

En 1970 un estudiante de ingeniería llamado John Draper encontró una forma de burlar el Sistema telefónico y hacer llamadas sin pagar. La red telefónica en Estados Unidos ya se controlaba por tonos (cada dígito del teclado numérico genera una combinación de sonidos característica que indica a la central telefónica qué número se marcó). Con la ayuda de su amigo Joe Engressia, Draper se dio cuenta de que un tono de 2600 hertz permitía manipular algunas opciones especiales del Sistema telefónico, de tal manera que se podía hacer llamadas de larga distancia sin pagar. Para poder producir el tono de 2600 hertz les bastaba silbar en la bocina del teléfono utilizando un silbato que casualmente venía como regalo en las cajas de cereales de *Cap'n Crunch*. John Dramper pasó a la fama usando como sobrenombre la marca de ese cereal, ligeramente modificada: *Captain Crunch*.

...

<sup>16</sup> Gutiérrez, X.. (mayo 2010). Los Hackers: en los límites de lo posible. *¿Cómo ves?*, Año 12 No.138, 40.

Con el tiempo, el silbato fué sustituido por un dispositivo electrónico diseñado por Draper, y a partir de entonces surgieron grupos de aficionados a la tecnología telefónica que se reunían para compartir sus conocimientos acerca de las vulnerabilidades que hallaban en el Sistema telefónico de aquel entonces. Nació así el término *phreaker*, que se refiere a las personal que conocen profundamente los sistemas telefónicos y que son capaces de manipularlos.

Las compañías telefónicas y el gobierno, al percatarse de este fenómeno, comenzaron a endurecen las leyes. En 1972 Draper fue arrestado y estuvo cuatro meses en prisión. El Capitán Crunch siempre alegó que sus acciones solo estaban motivadas por el deseo de aprender acerca del Sistema telefónico.

Tema: \_\_\_\_\_

Idea Principal: \_\_\_\_\_

¿Cuál es el motivo detrás de la acción? \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

¿Cómo se lograba su objetivo? \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

¿Cómo nace el término “phreaker” y a qué se refiere?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

En la segunda parte de esta etapa se presenta a continuación un ejemplo de actividades a realizar, de acuerdo a una de las áreas de estudio. Se toma un fragmento de un tema en el Tratado de Semiología (Swartz, M. 2010:388-389) del área médica.

El pulso arterial se produce por la eyección de sangre hacia la aorta. La configuración normal del pulso consta de un impulso suave y rápido que comienza unos 80 mseg después del primer componente de S1. A veces, hay una muesca leve en la pulsación arterial hacia el final del período de eyección rápido. Es lo que se conoce como *muesca anacrótica*. El pico del pulso es suave y tiene forma de cúpula, y ocurre unos 100 mseg después del inicio del pulso. El descenso desde el pico es menos pronunciado. Se produce gradualmente hacia la muesca dicrótica, lo que representa el cierre de la válvula aórtica.

El contorno y el volumen del pulso arterial están determinados por varios factores, como son el volumen sistólico del ventrículo izquierdo, la velocidad de eyección, la distensibilidad relativa y la capacidad de las arterias, así como las ondas de presión que se generan por el flujo anterógrado de la sangre.

¿A qué órgano se refiere el párrafo anterior?

---

Define en tus propias palabras el concepto de “pulso arterial”

---

---

¿Qué es la “muesca anacrótica” ?

---

---

Otra de las estrategias es el análisis de proposiciones. Alcaide García (2004:67), en su Manual de comprensión lectora, sugiere que el asesor debe modelar y dirigir el trabajo del texto en grupo, para lo cual:

- selecciona las proposiciones y las lleva por escrito
- las presenta al grupo
- dirige la discusión posterior que se genere

El asesor del Taller podría pedir que de manera individual, realice actividades tales como: describir en sus propias palabras, resumir, subrayar lo que no entiende y preguntar, buscar información específica indicada por el asesor, comparar y discutir con el grupo, corregir el escrito si es necesario.

Alcaide (2004:121), respecto al análisis de proposiciones, señala que:

Es importante el análisis de las diferencias encontradas entre los escritos de cada integrante, como también la confrontación entre lo escrito por ellos y la explicación o propuestas del autor. Ello facilita la comprensión, al obligar a argumentar para explicar lo que cada cual entendió, como también ayuda a la capacidad de redacción, de escribir las ideas propias.

En cuanto al desarrollo y/o mejora de las habilidades de comprensión lectora en inglés, se incluye una actividad orientada a alumnos cuyo conocimiento del idioma corresponda al nivel pre-intermedio o intermedio, el cuál se asume que tienen, tras tres años de estudio en el Bachillerato. El propósito de esta actividad es que se pongan en práctica las habilidades lectoras previamente practicadas en español, tales como anticipar el contenido del texto a leer basándose en el título del mismo, activar el conocimiento que se tenga del tema, e identificar el significado de palabras desconocidas considerando el contexto de uso. La actividad se desarrolla de la siguiente manera:

- Se inicia con una explicación de las habilidades a practicar en la actividad proporcionando sugerencias de cómo realizarlas.
- Se introduce el tema con una actividad en la cual deben observar imágenes, analizarlas y discutir las con sus compañeros. Esto con el objetivo de identificar el tema y la idea principal de la lectura.

- Posteriormente, se realiza actividad de práctica que ayude a obtener el significado de palabras por contexto. En esta actividad, se presenta un párrafo en el cual hay palabras cuyo significado deben seleccionar de entre varias opciones.
- En la siguiente sección, se presenta el título del artículo a leer, el alumno anticipa lo que cree será el contenido del mismo. Selecciona entre varias opciones la que considere más pertinente, considerando la información de los ejercicios previos.
- Finalmente se lee el texto, y se responden preguntas de comprensión general relacionadas a la información contenida en el mismo.

Se presenta una propuesta de actividad en inglés, para el desarrollo de estrategias de comprensión lectora.

## Reading Comprehension Skills

### A. Previewing

It means looking at the text quickly to discover basic information before you begin reading.

How to preview?

- Read the title
- Read any headings.
- Notice any names, dates, numbers, or charts.
- Study any pictures.
- Notice the type of text (magazine article, poem, advertisement, news)

Think:

- Where is the text from?
- What is the topic?
- What do I know about this topic?

### B. Inferring meaning from context

It means guessing the meaning of words you don't know by using information in the text, rather than a dictionary.

How to infer meaning from context?

- Don't stop when you see a new word, finish the part you are reading.
- Check what words or ideas the word relates to.
- Identify the part of speech.
- Check for any similar words and ideas.

Think

- Do I need to know the meaning of this word?
- How does it connect to the sentence?
- What is the general idea it expresses?

# WANTRAPRENEUR OR ENTREPRENEUR?

What do we understand by these words? Look at the images below and discuss them with a partner.

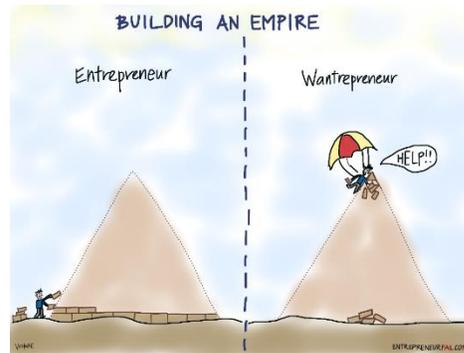
**Becoming an Entrepreneur vs Wantrepreneur**

Entrepreneur	VS	Wantrepreneur
<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/> <b>Dreamers</b>
<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/> <b>Many Ideas</b>
<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/> <b>Fears</b>
<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/> <b>Experience Failure</b>
<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/> <b>Uncertainty</b>
<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/> <b>Confusion</b>
<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/> <b>Access to a Network</b>
<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/> <b>Lack of Experience</b>
<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/> <b>Ability to Plan</b>
<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/> <b>Passion</b>
<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/> <b>Hustle</b>
<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/> <b>Action Taker</b>
<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/> <b>Continues after Failure</b>

The Difference is Little!  
 Entrepreneurs Replace "I Wish" with "I Will"  
 Life Begins at the End of our Comfort Zone! Take Action!  
 Say this with me: "I Can"

WWW.SelfEmployedKing.com  
 Becoming-An-Entrepreneur

KOOLKID APPROVED



**ENTREPRENEURIAL LINGO**

WANTREPRENEUR	VS	ENTREPRENEUR
"I just filed for a llc"		"I just got my first customer"
"I don't know if people will buy this"		"How can I get people to buy this?"
"I need an investor"		"I don't need to invest money yet"
"There are too many competitors"		"Competition? That's a good sign"
"I know people will like this"		"I need to validate this first"
"It needs to be perfect when we launch"		"If they like the MVP, I will improve it"
"I have to design it myself"		"Let's outsource it"

ANTI-WANTREPRENEUR.COM

CREATED BY SCOTT PAUL

Which of the definitions below match to each word?

- A. Entrepreneur                      Someone who thinks about starting a business but never gets started.
- B. Wantrepreneur                    One who organizes, manages, and assumes the risk of a business or Enterprise.

Compare your answer with your classmates.

## Vocabulary: Inferring meaning from context.\*

Read the paragraph. Check ( ✓ ) the correct meaning of each word in *italics*.

### Do you have what it takes to be a success?

Think about your *a.dream* –the job you want, where you want to live, how you see your life. Close your eyes. Try to see these things.

### Ask yourself

Am I *b.prepared* to work hard? Do I have enough commitment? When I have a problem, will I *c.give up*? Or am I determined? Do I really want a *d.challenge*? This won't be easy. Can I learn from my *e.mistakes*? Or will I make the same mistakes again? Am I *f.determined* enough to succeed? Or, will I give up easily? Do I believe I can *g.achieve* what I want? Will I work hard enough?

- |                   |                   |                       |
|-------------------|-------------------|-----------------------|
| a. 1. ___ home    | 2. ___ health     | 3. ___ goal           |
| b. 1. ___ able    | 2. ___ willing    | 3. ___ free           |
| c. 1. ___ quit    | 2. ___ become sad | 3. ___ take a rest    |
| d. 1. ___ job     | 2. ___ vacation   | 3. ___ difficult task |
| e. 1. ___ errors  | 2. ___ experience | 3. ___ studies        |
| f. 1. ___ happy   | 2. ___ strong     | 3. ___ lucky          |
| g. 1. ___ ask for | 2. ___ get        | 3. ___ buy            |

\*Adapted from: Craven, Miles, "Introducing Reading Keys"

## Predicting

1. Look at the title of the CNN web article you are going to read.

### Want to be the next Mark Zuckerberg?

### Dream on

2. What do you think it will be about?

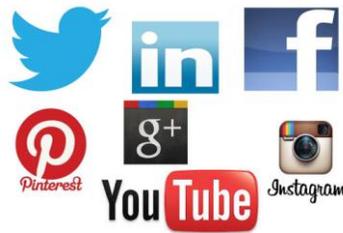
- \_\_\_\_\_ How to start your own business.
- \_\_\_\_\_ Pieces of advice to be lucky in your business.
- \_\_\_\_\_ What it takes to be a successful businessperson.
- \_\_\_\_\_ The secret of success in startup.

### 3. Read the text and check your predictions.

## Want to be the next Mark Zuckerberg?

### Dream on

by Bob Dorf



Perhaps the most famous entrepreneur story of the 21st. century, Mark Zuckerberg and some classmates founded Facebook from a Harvard dorm room in 2004. Facebook has now more than 1 billion users worldwide, and Zuckerberg himself is worth \$30 billion, making him one of the world's richest men.

David Karp, founded Tumblr, the blogging platform in 2007, when he was 20 years old. Last Year it was bought by Yahoo for \$1.1 billion.

#### Story highlights

- The startup world is cluttered with "wannapreneurs," or wannabe entrepreneurs
- Many aspire to be the next Mark Zuckerberg, but that's like trying to win the lottery

(CNN)These days, Silicon Valley is and Wall Street is not.

There's a tech bubble and no one knows when exactly it will pop. We have sky-rocketing valuations like Airbnb (\$13 billion), Uber (\$41 billion), Snapchat (\$10 billion), Dropbox (\$10 billion) and so on.

College students think tech is sexy and just about everyone seems to want to be called an entrepreneur.

But there's one problem: The startup world is cluttered with "wannapreneurs" who fail to recognize that success demands a tenacity, resiliency and energy unlike any traditional job short of combat infantry soldier or SWAT team member.

Many enthusiastic founders who finish startup training and acceleration programs disappear quickly and quietly from the scene as customers yawn about their big bold ideas. These entrepreneurs aspire to be the next Mark Zuckerberg, and upon learning such a goal is as ephemeral as winning the lottery, their zeal wanes quickly.

One top venture capitalist remarked that we see only about a dozen great companies emerge every year in the U.S. Too often, they're doing boring and un-techy things like preventing or curing diseases, or solving complex big data challenges that just aren't as sexy or well-publicized as the next hot-or-not dating app.

As the job market recovers, hopefully, more of those wannabes turn to good old-fashioned W2 jobs, with predictability, stability and health insurance. It's a place where 99% of people belong. The lesser entrepreneurs should go out and find regular jobs, clearing the clutter for those with the idea, drive and overwhelming ambition to build truly great companies. Because really, we don't need more startups that are lame, same and tame.

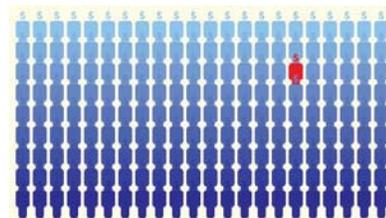
### **Lameness: Ready to work 90+ hours a week?**

If you're not a passionate, tenacious, driven entrepreneur willing to work 90-plus hours a week while confronting a high failure rate, update your resume and get a job.

If you're dedicated and your startup is guilty of sameness, lameness or tameness, blow it up! Do something dramatic to differentiate your company and offer lasting value. Recognize that virtually every good startup idea is "out of the building" -- between the ears of your customers who are the only people whose opinions matter. Embrace those people, talk to them, and build something really amazing that will be craved by the millions, not thousands, for years, not months.

### **Sameness: Do we really need a gazillion game apps?**

How many digital games does a single planet need?  
The 1.3 million apps available in July 2014 on iTunes included over 200,000 game apps and more than 8,000 apps just to help create or save your favorite recipes.



How can anyone get excited about the next food, personal finance, Web marketing or taxi dispatching tool with three or four cute new features? Scores of niche versions of LinkedIn, for example, have died painful deaths, trying to do just what LinkedIn does well, but for some subset of the business world. Too many startups offer little more than a tweak in an effort to distinguish themselves.

### **Tameness: Is it just air behind massive valuations?**

Massive valuations were once the reward for unstoppable meteoric growth. Just think back on the very early days of Facebook, Google, Priceline and eBay. Sadly, very few startups sustain that kind of growth for anywhere near as long as they sustain their sky-high valuations.

How quickly did Myspace come and go? Where went the rapid user growth of Twitter and Groupon and LivingSocial, among many others? When Groupon merchants and customers didn't return, the stock went from a peak of \$30 to a recent close of under \$8.

Amazon recognizes that it can't forever be a leading retailer. Its remedy? New delivery systems, Amazon Web services, content, publishing platforms and more. Amazon will do what it takes to not be labeled tame. Google has seen a leveling off of its enormous search ad revenues, but the many businesses it has invested in or acquired will likely drive its growth for years to come.

What about Uber -- the new kid on the block? Why would one of the world's most highly valued startups offer winter price cuts in 48 cities? Its low-end UberX is just as tame if not sadly unimaginative. "Cheaper than a New York City taxicab!" is hardly the mantra of a great company.

**But if you must ...**

According to the Kauffman Foundation, America's leading entrepreneurship advocate, in 2013 about 476,000 new businesses started per month, including everything from hair salons to tech startups backed by Sequoia and Kleiner Perkins. While new businesses help create jobs in the economy, the failure rate is high. Survival rate, as government data points out, drops dramatically after a few years.

So for all the entrepreneurs out there: Here's a piece of advice, whether you're starting a pizza parlor or the next Amazon, truly great companies that endure are built on inventive solutions to significant problems confronted by at least millions of people. And those people -- not your investors, coaches, advisers or professors -- are the ones who hold the keys to unlocking a great business they want to spend time or money on. Far too few startups invest the sweat and blood to identify those opportunities and deliver a one-two punch of disruptive innovation and relentless execution.

\*CNN web article, from: <http://www.cnn.com/2015/01/14/opinion/dorf-startups-entrepreneurs/index.html>

**Understanding the text**

**Read the questions and write your answers.**

1. What does the word cluttered in the first paragraph mean?

---

2. What does success demand?

---

3. Why do startup founders lose their enthusiasm?

---

4. What does the author predict will happen to those wannabes?

---

5. What do *lameness*, *tameness* and *sameness* refer to?

---

---

---

6. What advice does the author give to have a successful startup?

---

---

### **5.5.5. Etapa III – Actividades en Texto Digital**

Después de la práctica inicial con material impreso, se realizarán actividades dirigidas a la comprensión de lectura con material presentado en formato electrónico, tanto en inglés como en español, de manera tal que el alumno ponga en práctica las habilidades de comprensión lectora que utilizó en texto impreso, ahora en formato digital, y a la vez, adquiera y desarrolle las habilidades requeridas para la lectura en formato electrónico, tales como:

- Manejo de la computadora (componentes, encendido, navegación básica)
- Utilizar diferentes buscadores
- Buscar y seleccionar información
- Verificar que la información sea confiable
- Abrir/seguir ligas (links), y regresar al original
- Obtener información específica de un tema en particular
- Buscar y descargar programas útiles a sus estudios
- Buscar libros electrónicos
- Analizar las características de un libro electrónico

Se pretende que en esta etapa el alumno realice su autoevaluación y formularse las siguientes preguntas:

- ¿Es fácil de entender? Si no lo es, ¿por qué?
- ¿Qué añaden los elementos multimedia?
- ¿Qué aportan los enlaces hipertextuales?

Las actividades para desarrollar y/o mejorar la comprensión de textos en formato digital, serán diseñadas por los asesores del taller, considerando las características propias de los mismos, descritas en el capítulo 2 de este trabajo. Esto es, realizar lecturas cuyo medio de presentación sea en un dispositivo electrónico (tablet, computadora, lector de textos), las cuales incluyan las características mencionadas en el capítulo 2, apartado 2.2.2.

#### **5.5.5.1. Desarrollo de estrategias tecnológicas**

Resulta conveniente también que el asesor del Taller, oriente al estudiante hacia la creación de entornos personales de aprendizaje (PLE por sus siglas en inglés). Éstos están constituidos por las herramientas tecnológicas, las fuentes de información, así como por las conexiones y actividades que el estudiante utiliza de manera asidua para aprender. De igual manera debe mostrársele que estos entornos sirven como espacios para acceder a la información, desarrollar la reflexión, y promover el trabajo colaborativo, pues al compartir con otros, se ayudan mutuamente en la construcción de su propio conocimiento.

Se muestran a continuación imágenes que dan ejemplo de un entorno personal de aprendizaje (PLE) que incluye algunas de las herramientas que la conforman y de las cuales el alumno seleccionará las que mejor se adapten a sus intereses de estudio y crear un blog personal, el cual sería su red personal de aprendizaje (PLN). En ella el alumno guarda la información relevante a su área de estudio, misma que puede compartir con otros alumnos, recibir aportaciones u orientación con respecto a algún tema en particular y de esa manera ampliar su propia información y conocimiento del tema.



Figura 16. Entorno personal de aprendizaje (PLE)

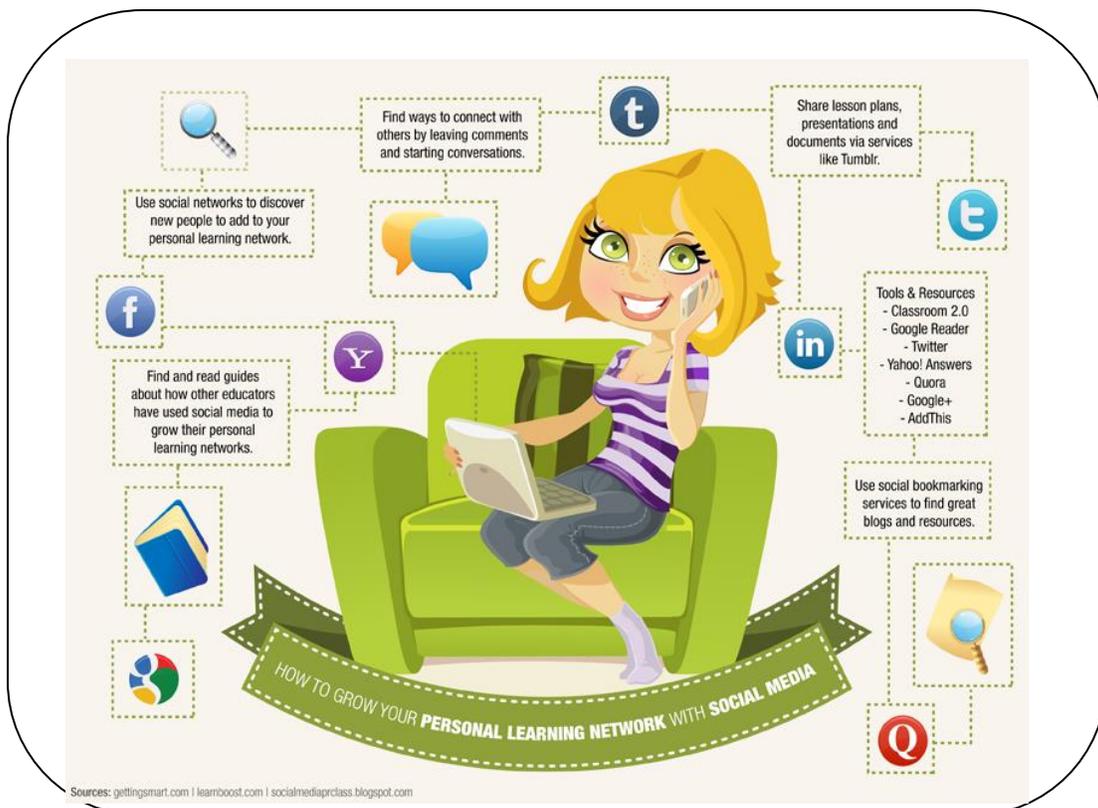


Figura 17. Red personal de aprendizaje (PLN)

En esta etapa de orientación en formatos de lectura digital, se sugiere también trabajar con proyectos en WebQuest, “una herramienta didáctica para el aprendizaje guiado que utiliza recursos de Internet y promueve el trabajo colaborativo así como la autonomía del alumno”<sup>17</sup>. Dichos proyectos, creados y dirigidos por los asesores del Taller, tendrán fines específicos de búsqueda en línea de información así como recopilación de la misma para la realización del proyecto asignado.

Se presentan a continuación imágenes que ilustran las habilidades que promueve el uso de una WebQuest y los elementos que la componen.

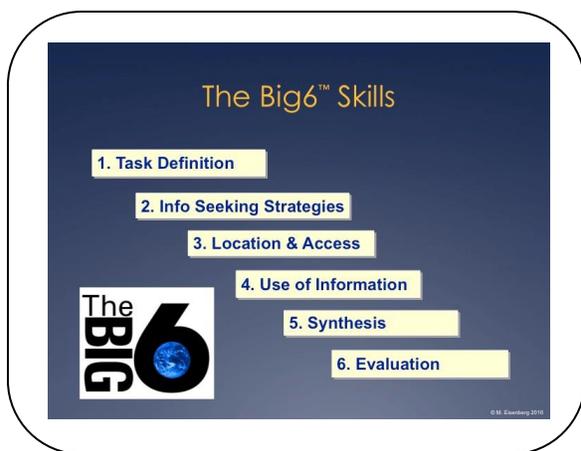
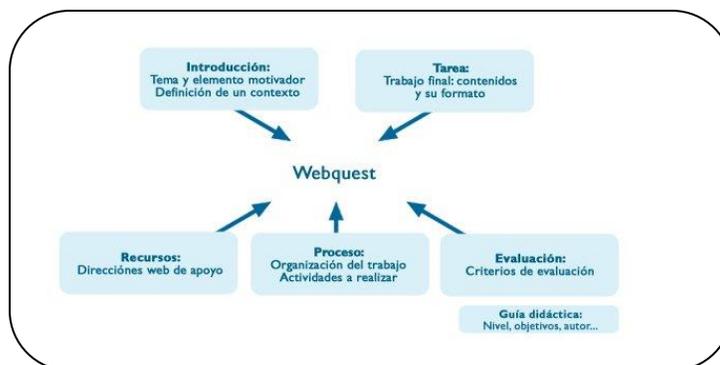


Figura 18. Habilidades que impulsa el uso de Webquest

Figura 19. Elementos de la WebQuest



<sup>17</sup> Definición obtenida de <http://definicion.de/webquest/>

## 6. Consideraciones finales

La comprensión lectora es entendida como un complejo proceso cognitivo y metacognitivo, activo e interactivo entre el lector y el texto, para construir significados, comprender e interpretar lo que se lee. Es una tarea complicada debido a que los procesos que se llevan a cabo durante la misma ocurren de manera simultánea, y la deficiencia en cualquiera de ellos afecta todo el proceso. Dichas deficiencias existen debido a que las habilidades no fueron desarrolladas de un modo adecuado por lo cual es preciso facilitar al alumno la ayuda que (2008)

En cuanto a la lectura digital, Antone Gonsalves<sup>18</sup> menciona que los resultados de un estudio realizado por la University College London muestran que los jóvenes tienen carencias en las habilidades de crítica y analíticas necesarias para evaluar la información que encuentran en la red, así como dificultades para realizar una búsqueda efectiva en la Internet y valorar la relevancia de la información, a la cual solo echan un vistazo.

Por ello la importancia de requerir al alumno su asistencia al Taller de desarrollo de habilidades lectoras, pues en el encontrarán orientación con respecto a la adquisición y/o desarrollo de competencias lectoras en texto impreso y texto digital, las cuales resultarán en un mejor desempeño en sus áreas de estudio.

Actualmente, la tradicional lectura lineal ha dado paso, con el avance de la tecnología, a los nuevos formatos digitales (hipertexto), accediendo con ello a grandes cantidades de información, la cual debe procesarse, interiorizarse y asimilarse para una adecuada adquisición de los conocimientos. Pero esto requiere también la asimilación y desarrollo de aptitudes lectoras adicionales, que permitan acceder, buscar, seleccionar, y utilizar la información que se encuentra en la red.

---

<sup>18</sup> Gonsalves, Antone (2008). *Despite the Internet Google Generation Lacks Analytical Skills*.

Se puede afirmar que el proceso de comprensión lectora para ambos formatos (impreso y digital) tiene semejanzas, un tronco común, por así decirlo. Sin embargo, a la lectura lineal no se le ha dado la importancia que requiere, pues desde el inicio de su aprendizaje sigue trabajándose como un simple proceso de decodificación, y el formato electrónico con contenido multimedia y ligas que remiten a otros sitios, requieren del conocimiento de habilidades adicionales a las que se emplean en texto digital y cuya deficiencia o desconocimiento sí pueden dificultar la comprensión de los textos en este formato. Es preciso orientar a los estudiantes en su desarrollo, de modo tal que lleguen a utilizarlas eficientemente, esto coadyuvará a un mejor desempeño académico y profesional. La posesión de destrezas tecnológicas les facilitará insertarse en el contexto laboral nacional e internacional.

Los estudios realizados por diferentes universidades mexicanas referidos en el capítulo cuatro indican que un gran porcentaje del alumnado universitario mexicano, a pesar de utilizar la tecnología –mayormente con motivos sociales y de comunicación– desconoce cómo manejarla eficientemente con propósitos académicos. En los resultados que las diferentes universidades presentan puede observarse una marcada diferencia en los niveles de comprensión lectora, favoreciendo al texto impreso, aunque en éste la comprensión lectora no alcanza un nivel alto. Nicholas Carr<sup>19</sup> afirma que el texto impreso ayuda a una mayor comprensión debido al hecho tanto de ver como de poder sentir en nuestros dedos la extensión espacial y dimensión física del texto tiene un papel importante en el proceso de la comprensión lectora. Esta es una de las conclusiones a que llegaron los investigadores Anne Mangen, B.R. Walgermo y K. Bronnick en su artículo “Reading linear texts on paper versus computer screen: Effects on reading comprehension”, citado por Carr. Eso explica el por qué se prefiere por un amplio margen al texto impreso del digital, lo cual no implica que éste último sea

---

<sup>19</sup> Carr, Nicholas (2013). Paper Versus Pixel.

desfavorable a la lectura pues tiene ventajas muy particulares y promete a futuro efectos positivos en la cognición. Se puede afirmar entonces que las experiencias de lectura, impresa y digital, son complementarias.

Con base en lo anterior, y en los resultados de los estudios de las diferentes universidades Mexicana, se puede afirmar que el impacto en los niveles de comprensión lectora no está determinado por el formato de presentación de los textos. Las diferencias obedecen a las habilidades inherentes al lector y a las estrategias de las que se sirva para comprender lo que lee. Dichas habilidades están siendo afectadas por el uso continuo de la Internet, en la cual vamos de un sitio a otro buscando información y donde ésta se presenta de manera muy resumida. Nicholas Carr<sup>20</sup> afirma que esto ha reducido la capacidad que tenemos de leer extensiva y reflexivamente, capacidad a la que el cerebro ha sido entrenado por cientos de años y que ahora debe ajustar a otra forma de lectura. Con respecto a ese ajuste la neurociencia afirma que gracias a la plasticidad del cerebro, éste se adaptará biológicamente a los requerimientos de la lectura digital. En el contexto nacional, los estudios considerados en este trabajo se orientaron sobre las preferencias de formato de lectura que tienen los estudiantes mexicanos para estudiar, así como las variables que las afectan, tales como dominio de vocabulario, deficiencia de hábitos de lectura, así como su contexto socio-económico. Sería interesante llevar a cabo una investigación más profunda que muestre las implicaciones cognitivas que ambos formatos tienen en la comprensión lectora de nuestros alumnos.

Enfrentamos un período de transición entre la manera tradicional de aprender, estamos ante un cambio en la capacidad humana de leer y pensar. La educación contemporánea se redefine con la inclusión de la tecnología en el ámbito académico. Las posibilidades tan grandes que las TIC aportan al proceso exigen el desarrollo de competencias adicionales que satisfagan los nuevos

---

<sup>20</sup> Carr, Nicholas (2008). *Is Google Making Us Stupid? What Internet is doing to our brains.*

requerimientos de la sociedad. Es indispensable, por tanto, proporcionar a los estudiantes orientaciones claras y precisas para un uso adecuado de las mismas.

Siendo la lectura, y la comprensión de los textos, el pilar del conocimiento; es necesario que los jóvenes universitarios sepan cómo utilizar las herramientas base (en formatos impresos y digitales), a fin de promover en ellos el desarrollo y aplicación de competencias y habilidades que les permitan un mejor desempeño en sus estudios. En otras palabras, a mejor comprensión, mayor rendimiento académico; lo cual debe redundar en profesionistas mejor preparados, que a su vez contribuirán a potenciar el desarrollo de sus comunidades y por consiguiente, de nuestro país.

## Bibliografía

- ALCAIDE GARCÍA C., ROSAS GARZOTTO, C., SILVA STHANDER, M. (2004). *Leyendo para Comprender. Manual de comprensión lectora*. Santiago, Chile: LOM Ediciones.
- CASSANY, D. (2007). Enseñar lengua. En D. Cassany, *Enseñar lengua*. Barcelona: Graó.
- CASSANY, D. (2006). *Tras las líneas. Sobre la lectura contemporánea*. Barcelona: Anagrama.
- CASSANY, D. (2011). *En\_línea. Leer y escribir en la red*. Barcelona: Anagrama.
- CASSANY, DANIEL (comp).(2009). *Para ser letrados. Voces y miradas sobre la lectura*. Barcelona: Paidós.
- CRAVEN, MILES. (2003). *Introducing Reading Keys*. Oxford: Macmillan.
- DIAZ-BARRIGA, F. y HERNÁNDEZ ROJAS, G. (2002). *Estrategias docentes para un aprendizaje significativo*. México: McGraw Hill.
- JOHNSON, KEITH. (2008). *Aprender y enseñar lenguas extranjeras. Una introducción*. México: Fondo de Cultura Económica.
- LURIA, A.R., (2000). *Conciencia y Lenguaje*, La comprensión del sentido de la comunicación compleja. Texto y Subtexto., Madrid: Visor.
- MENDOZA MARTÍNEZ FÉLIX. (2010). Enseñanza de los Tipos de Actividad Discursiva. *La Lectura. Su enseñanza*. México, D.F. : UNAM.
- PRADO ARAGONÉS, J. (2011). *Didáctica de la Lengua y la Literatura para educar en el siglo XXI*. Madrid: La Muralla. 2ª. Edición.
- REAL ACADEMIA ESPAÑOLA, *Diccionario de la lengua española*, comprensión, en línea. 22ª. Edición. Consulta en: <http://www.rae.es/rae.html>
- SIGNORET DORCASBERRO, A. y DA SILVA GOMES, H., (2005). *Temas sobre la adquisición de una segunda lengua*. México: Trillas.
- SOLÉ, ISABEL. (2007). *Estrategias de Lectura*. Barcelona: Graó.
- SWARTZ, MARK H., (2010). *Tratado de Semiología*. Barcelona: Elsevier.

VIEIRO, PILAR y GÓMEZ VEIGA, ISABEL (2004). *Psicología de la Lectura*. Madrid: Pearson-Prentice Hall.

VYGOTSKI, L.S. (2001). *Obras Escogidas II*, Madrid: Visor.

### **Referencias electrónicas**

AKBAR KANSHIR, ALI (2013). *Applied Linguistics and English Language Teaching*. Disponible en <http://www.idosi.org/mejsr/mejsr15%288%2913/12.pdf> Middle-East Journal of Scientific Research 15(8): 1140-1146, 2013. ISSN 1990-9233 Consultado en marzo 22, 2015.

BALAGUER PRESTES, ROBERTO (2008) *Comprendiendo al hipertexto como paradigma de abordaje de la realidad*. Disponible en: <http://www.utemvirtual.cl/encuentrobtm/wpcontent/uploads/2008/07/balaguerroberto.pdf>

CARR, NICHOLAS (2008) *Is Google Making Us Stupid? What the Internet is doing to our brains*. Disponible en: <http://www.theatlantic.com/magazine/archive/2008/07/is-google-making-us-stupid/306868/>

CARR, NICHOLAS (2013). *Paper Versus Pixel*. Consultado en marzo 2015. Disponible en: <http://nautil.us/issue/4/the-unlikely/paper-versus-pixel>

CARRILLO TOREA, GUADALUPE. (2007). *Realidad y simulación de la lectura universitaria: el caso de la UAEM*. Disponible en: [www.redalyc.org/articulo.oa?id=35617701013](http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=35617701013)

CASSANY, DANIEL y AYALA, GILMAR. (2008). *Nativos e inmigrantes digitales en la escuela*. Consultado el 17 de noviembre de 2012. Disponible en: <http://www.textosenlinea.com.ar/textos/Dossier%20de%20Textos%20da%20Semana%20Presencial.pdf>

COIRO, JULIE. *Comprensión de Lectura en Internet: Ampliando lo que entendemos por Comprensión de Lectura para incluir las nuevas competencias*. (2003). Consultado en septiembre del 2012. Disponible en: <http://www.eduteka.org/CompensionLecturaInternet.php>

DOMÍNGUEZ PÉREZ, DAVID ALFREDO, PÉREZ RUL, MARÍA NATALIA. *Internet y el hábito de la lectura en los universitarios*. *Innovación Educativa* [en línea] 2009, 9 (Octubre-Diciembre): Instituto Politécnico Nacional. Consultado el 25 de marzo del 2013. Disponible en: <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=179414968003> ISSN 1665-2673

DORF, BOB. *Want to be the next Mark Zuckerberg? Dream on.* CNN web article  
<http://www.cnn.com/2015/01/14/opinion/dorf-startups-entrepreneurs/index.html>  
Retrieved: January 14, 2015.

ESTUDIOS E INVESTIGACIONES. Universitat Pompeu Fabra, Barcelona.  
<http://www.textosenlinea.com.ar/textos/Dossier%20de%20Textos%20da%20Semana%20Presencial.pdf>

FAJARDO, A., HERNÁNDEZ, J., y GONZÁLEZ, A. (2012). *Acceso léxico y comprensión lectora: un estudio con jóvenes universitarios.* Revista Electrónica de Investigación Educativa. 14(2), 25-33 . Universidad Autónoma de Baja California. Consultado en marzo 25, 2013. Disponible en:  
<http://redie.uabc.mx/vol14no2/contenido-fajardoetal.html>

GALINA RUSELL, ISABEL. *La lectura en la era digital.* Biblioteca Universitaria [en línea] 2002, 5 (Enero-Junio): Consultado en marzo 31, 2013). Disponible en:  
<<http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=28550103>> ISSN0187/750X

GONZALVES, ANTONE (2008). *Despite The Internet, Google Generation Lacks Analytical Skills.* Consultado en marzo 2015. Disponible en:  
<http://www.informationweek.com/despite-the-internet-google-generation-lacks-analytical-skills/d/d-id/1063505?>

GRAU, ABEL (2008, octubre 10). Internet cambia la forma de leer...¿y de pensar? . El País. Disponible en:  
[http://elpais.com/diario/2008/10/10/sociedad/1223589601\\_850215.html](http://elpais.com/diario/2008/10/10/sociedad/1223589601_850215.html)  
Consultado en diciembre 2014.

GUTIÉRREZ VALENCIA, ARIEL M.E. *E-Reading, la nueva revolución de la lectura: del texto impreso al ciber-texto.* Revista Digital Universitaria (2006). Consultado en febrero del 2013. Disponible en  
<http://www.revista.unam.mx/vol.7/num5/art42/int42.htm>

INSTITUTO POLITÉCNICO NACIONAL. (2007). *Lectura en el siglo XXI. Innovación Educativa.* Noviembre-Diciembre, 69-74. Consultado en marzo 25, 2013. Disponible en <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=179421215013> ISSN 1665-2673

LAMARCA PUENTE, MARÍA DE JESÚS. (2006). Tesis Doctoral, “*Hipertexto: el nuevo concepto de documento en la cultura de la imagen*”. Universidad Complutense de Madrid. <http://www.hipertexto.info> Actualizado el 5 de diciembre del 2011. obtenido en Sept. 24, 2012.

MANGEN, A. et. al. (2013) *Reading linear texts on paper versus computer screen: Effects on reading comprehension.* International Journal of Educational Research.

58, 61-68. Disponible en: <http://www.journals.elsevier.com/international-journal-of-educational-research> Obtenido en Marzo 19, 2015.

RAMÍREZ LEYVA, ELSA. (2003). *The impact of the Internet on the Reading practices of a university community: The case of UNAM*. Consultado en agosto 2013. Disponible en: <http://www.ifla.org/ifla69/papaers/019e-Ramirez.pdf>

RAMÍREZ LEYVA, ELSA M. (2006). “*Encuesta Internacional de Lectura para América Latina y el Caribe*”, en Memoria del Tercer Seminario Hispano-Mexicano de investigación en bibliotecología y documentación. Consultado en agosto 2013. Disponible en: <http://cuib.unam.mx/opLibros.html>

RAMOS BANTEURT, ALEJANDRO ARTURO, BLANCH MIHET, MARIA NILA. *Lectura y Comprensión, necesidad de su síntesis entre los estudiantes universitarios*. Ciencia en su PC [en línea] 2009, (sin mes): [Consultado el 25 de marzo del 2013.] disponible en <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=181321553007> ISSN 1021/2887

ROMO, ANA EUGENIA y VILLALOBOS M. DE LOS ÁNGELES. (2009) *Comprensión Lectora en texto impreso y digital: sus diferencias*. México: Consejo Nacional de Educación Educativa, A.C. Disponible en: [http://www.comie.org.mx/congreso/memoriaelectronica/v10/pdf/area\\_tematica\\_07/ponencias/0905-F.pdf](http://www.comie.org.mx/congreso/memoriaelectronica/v10/pdf/area_tematica_07/ponencias/0905-F.pdf)

ROMO, ANA EUGENIA y VILLALOBOS, MA. DE LOS ÁNGELES. (2011) *Hacia una nueva cultura: La comprensión en la lectura digital*. Universidad Tecnológica de Jalisco. Consultado en febrero del 2013. Disponible en: [www.interscienceplace.org/interscienceplace/article/viewFile/162/199](http://www.interscienceplace.org/interscienceplace/article/viewFile/162/199)

TRONCOSO CASTILLO, CHRISTIAN. *Ideas principales y secundarias. Comprensión de textos*. Consultado en marzo 2, 2014. Disponible en: [http://fcps.uaq.mx/descargas/prope2014/lectura\\_redaccion/3/comprehension\\_textos.pdf](http://fcps.uaq.mx/descargas/prope2014/lectura_redaccion/3/comprehension_textos.pdf)

VACA URIBE, JORGE y HERNÁNDEZ, DENISE. *Textos en papel vs. textos electrónicos. ¿nuevas lecturas?* . Perfiles Educativos [en línea] 2008.. XXVIII (Julio-Septiembre) : Consultado en marzo 25, 2013. Disponible en <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=13211306> ISSN 0185-2698

WEB DOCENTE DEPARTAMENTAL

<http://www.deciencias.net/disenoweb/elaborardw/paginas/hipervinculos.htm>

Webmaster: Miguel Vaquero

Creada en 2010. Obtenida en Sept. 24, 2012.

## **Imágenes**

Entorno personal de aprendizaje

<http://maestros20.webnode.es/ple-entornos-de-aprendizaje-/ejemplo-ple/>

Movimientos sacádicos

<http://www.google.com.mx/search?q=movimientos+sacadicos+y+lecturablogg.jpg>

Red personal de aprendizaje

<https://grupodifusioncientifica.files.wordpress.com/2013/03/grow-a-pln.png>

Relaciones entre palabras

[http://cmapspublic3.ihmc.us/rid=1284366164608\\_1030249428\\_43478/Relaciones%20entre%20palabras.cmap](http://cmapspublic3.ihmc.us/rid=1284366164608_1030249428_43478/Relaciones%20entre%20palabras.cmap)

Recursos tecnológicos

<http://bboycamiloofc.blogspot.mx/2012/08/recursos-tecnologicos-y-recursos.html>

Rincón de estudio en casa

<http://www.decorailumina.com/biblioteca/planificando-un-estudio.html>

Ruido

<http://181.65.172.167/sialcajamarca/index.php?accion=verElemento&idElementoInformacion=262>

Motivación

<http://midietacojea.com/2012/02/23/motivacion-universitaria-exterminada-por-una-mala-docencia/>

Tipos de texto

Trainor, Cyan. ( ) *The Guardian* newspaper. disponible en:

<http://www.ciantraynor.com/publications/>

Hernández Pablo. (2012). Texto técnico. Disponible en:

<http://pabloandres000.blogspot.mx/2012/11/el-texto-la-columna-aspirina-para-la.html>

Diario Oficial de la Federación (2014). Disponible en:

[http://www.dof.gob.mx/nota\\_detalle.php?codigo=5375286&fecha=09/12/2014](http://www.dof.gob.mx/nota_detalle.php?codigo=5375286&fecha=09/12/2014)

Wantrapreneur/Entrepreneur

How to go from a Wantrapreneur to an Entrepreneur

<http://www.bootstrappedbook.com/how-to-go-from-a-wantrapreneur-to-an-entrepreneur/>

A Wantrapreneur builds an empire

<http://therodinhooods.com/forum/topics/comic-a-wantreprenuer-builds-a-startup-empire>

Becoming an Entrepreneur vs Wantreprenuer

<https://www.pinterest.com/pin/193232640237831327/>

Habilidades que promueve Webquest

<https://researchstarttofinish.wordpress.com/information-literacy-the-big-6tm-skills/>

Elementos de la WebQuest

<http://www.juntadeandalucia.es/averroes/centros-tic/41010198/helvia/aula/archivos/repositorio/0/136/html/glinex/h/i6.html>

Cuadros correspondientes a la investigación de la Universidad Tecnológica de Jalisco.

Categorías y variables e indicadores		
Jóvenes	Edad	Entre los 18 y 35
	Fisiológicos	Problemas visuales
	Psicológicos	Déficit de atención
	Desempeño escolar	Promedio

Comprensión lectora del texto impreso	Atención	Sostenida
		Alterna
		Dividida
	Concentración	Focalizada
		Selectiva
	Memoria	Mantener conceptos
	Microestructura	Temporalidad, situación, enlaces, relación coherente entre proposiciones
	Macroestructura	Coherencia, organización de la información
Superestructura	Complejidad de la información, Identificación de la introducción, desarrollo y conclusiones	
Macrorreglas	Supresión, Construcción, Generalización	

Comprensión lectora del texto digital	Atención	Sostenida
		Alterna
		Dividida
	Concentración	Focalizada
		Selectiva
	Memoria	Mantener conceptos
	Microestructura	Temporalidad, situación, enlaces, relación coherente entre proposiciones
	Macroestructura	Coherencia, organización de la información
Superestructura	Complejidad de la información, Identificación de la introducción, desarrollo y conclusiones	
Macrorreglas	Supresión, Construcción, Generalización	

## Anexo II

Cuadros correspondientes a la investigación de la Universidad Tecnológica de Jalisco

Variables Comprensión Lectora		Grupos Altos			Grupos Bajos		
		Impreso Control	Digital Experimental	Diferencia	Impreso Control	Digital Experimental	Diferencia
<b>ATENCIÓN</b>	Sostenida (S1)	33.60%	27.61%	5.99%	26.90%	21.67%	5.23
	Alterna (A)	62.30%	58.33%	3.97%	49.40%	43.63%	5.77%
	Dividida (D)	60.20%	56.58%	3.7%	53.09%	44.95%	8.14%

Variables Comprensión Lectora		Grupos Altos			Grupos Bajos		
		Impreso Control	Digital Experimental	Diferencia	Impreso Control	Digital Experimental	Diferencia
<b>CONCENTRACIÓN</b>	Focalizada (F)	57.00%	43.11%	13.89	39.33%	45.51%	6.18%
	Selectiva (S2)	70.61%	66.55%	4.06%	62.66%	50.86%	11.8%

Variables Comprensión Lectora		Grupos Altos			Grupos Bajos		
		Impreso Control	Digital Experimental	Diferencia	Impreso Control	Digital Experimental	Diferencia
<b>MACRO ESTRUCTURA</b>	Coherencia, organización de la información (M3)	38.60%	33.50%	5.1%	32.82%	31.03%	1.79%

### Anexo III

Cuadros correspondientes a la investigación de la Universidad Tecnológica de Jalisco

Variables Comprensión Lectora		Grupos Altos			Grupos Bajos		
		Impreso Control	Digital Experimental	Diferencia	Impreso Control	Digital Experimental	Diferencia
<b>SUPER ESTRUCTURA</b>	Compleitud de la información. Identificación de la Introducción, desarrollo y conclusiones (S3)	37.80%	29.12%	8.68%	32.01	31.94%	0.07%

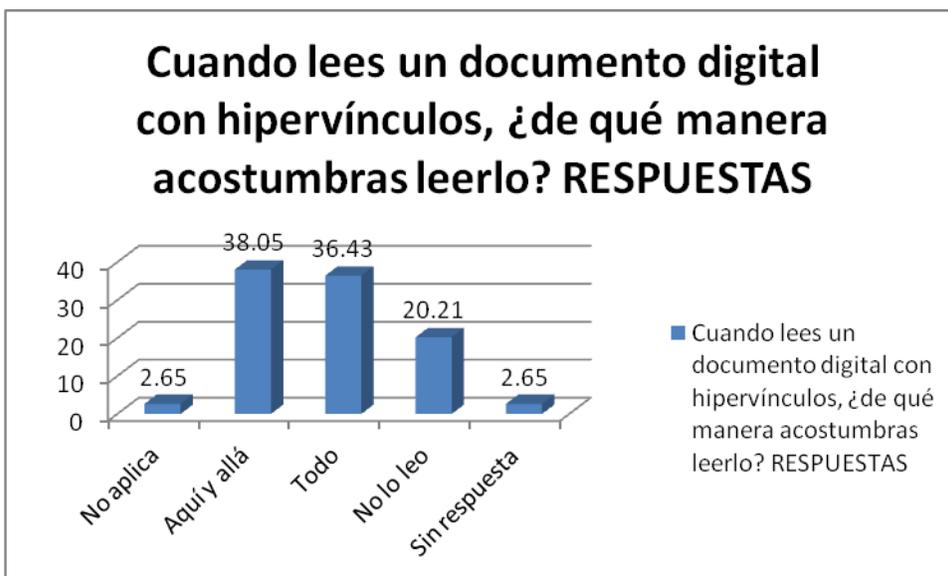
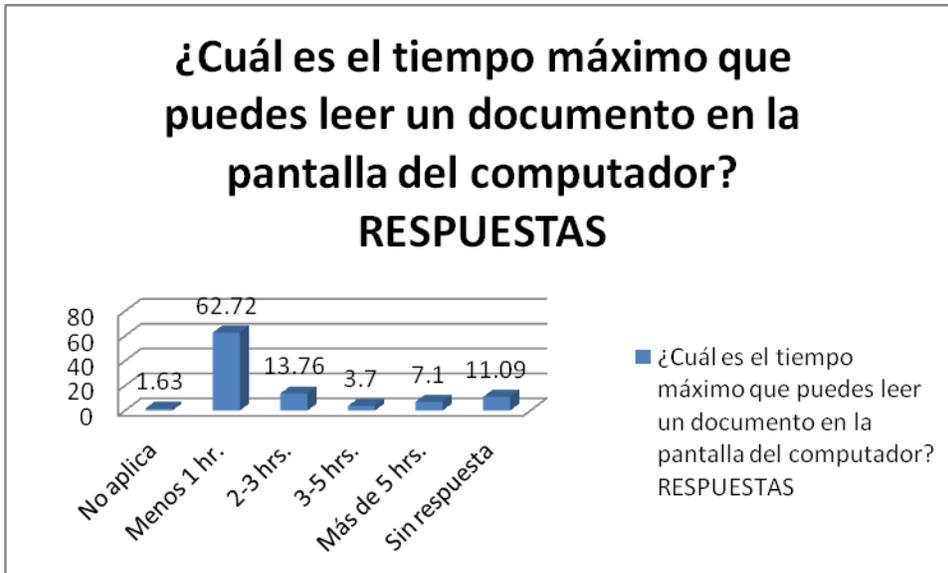
Variables Comprensión Lectora		Grupos Altos			Grupos Bajos		
		Impreso Control	Digital Experimental	Diferencia	Impreso Control	Digital Experimental	Diferencia
<b>MACRO REGLAS</b>	Supresión Construcción Generalización (M4)	71.00%	70.00%	1.00%	63.25%	52.24%	11.01%

Variables Comprensión Lectora		Grupos Altos			Grupos Bajos		
		Impreso Control	Digital Experimental	Diferencia	Impreso Control	Digital Experimental	Diferencia
<b>MEMORIA</b>	Mantener Conceptos (M1)	54.19%	42.88%	11.31%	42.00%	43.79%	1.79%

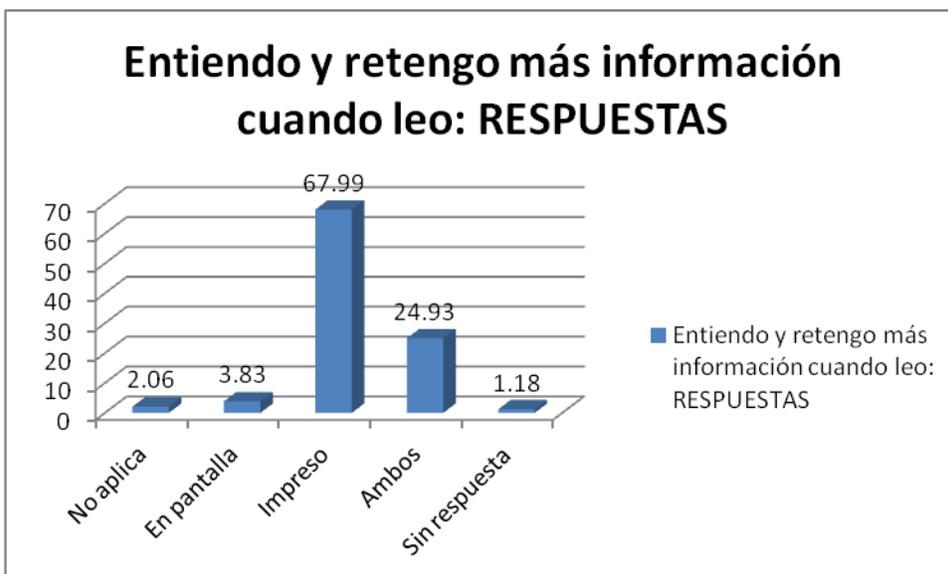
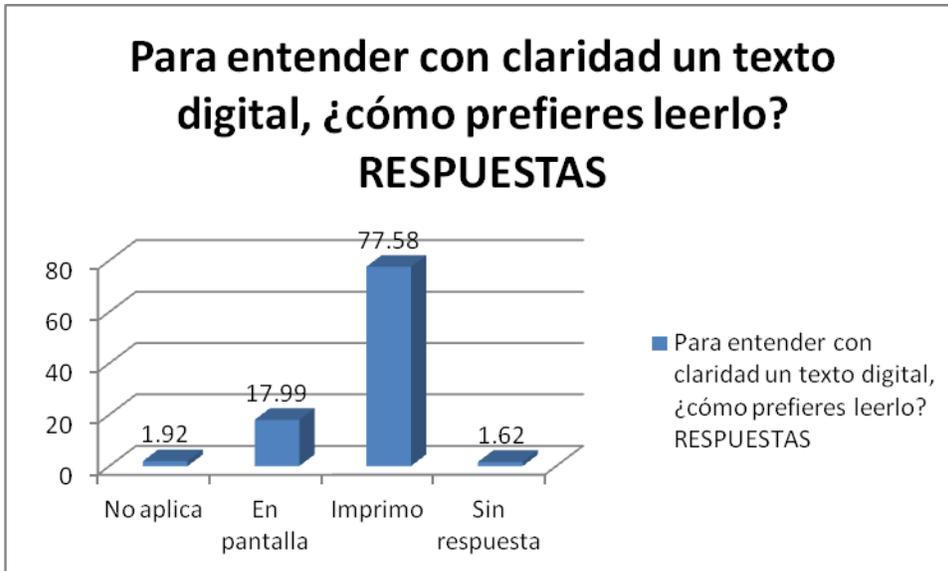
Cuadro correspondiente a la investigación de la Universidad Tecnológica de Jalisco

Variables Comprensión Lectora		Grupos Altos			Grupos Bajos		
		Impreso Control	Digital Experimental	Diferencia	Impreso Control	Digital Experimental	Diferencia
<b>MICRO REGLAS</b>	Temporalidad, situación, enlaces, relación coherente entre proposiciones  (M2)	45.60%	36.54%	9.06%	31.11%	34.86%	3.75%

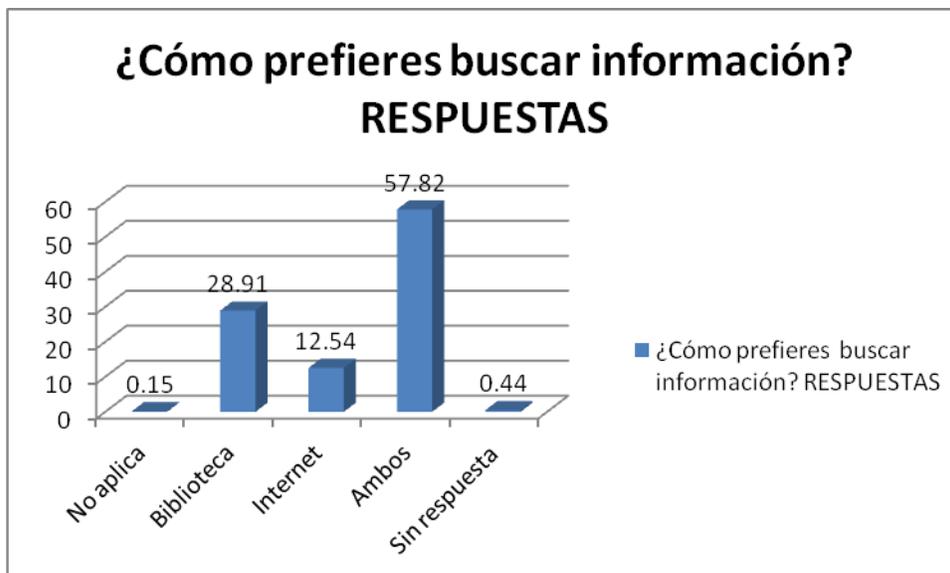
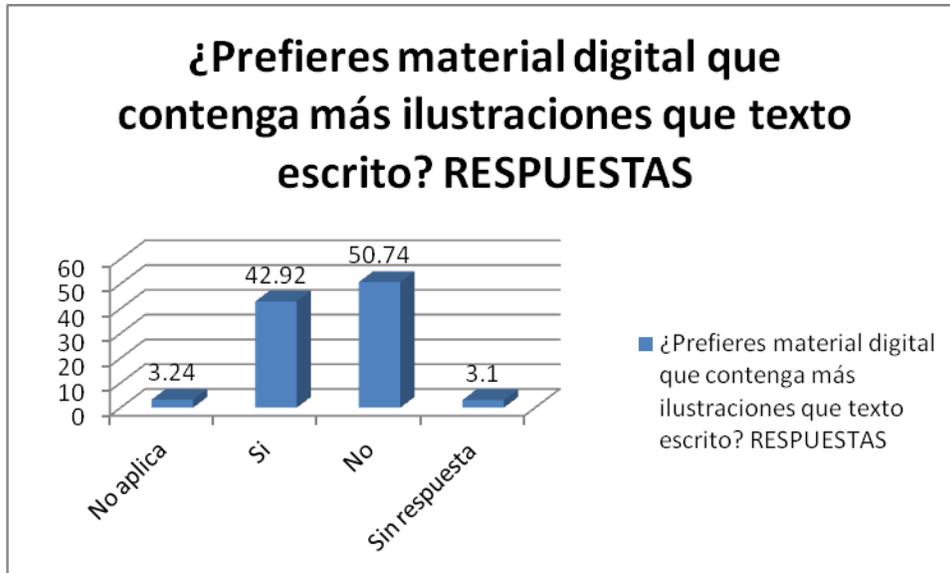
Universidad Nacional Autónoma de México



Universidad Nacional Autónoma de México



Universidad Nacional Autónoma de México



Universidad Nacional Autónoma de México

